

Latest Symbol of Chinese Defiance Against Communist Control: a Blank Sheet of Paper 白紙革命 中國遍地開花

Translated by
Vision Times Staff

From Beijing to Shanghai, throngs of protesters over the weekend held blank papers high to vent their frustrations about the regime's harsh COVID rules, while digital white rectangles inundated feeds on the country's largest social media platform WeChat, even as censors scrambled to scrub them off the web.

In a country ruled by a regime notorious for its intolerance of dissent, the blank sheets of paper—a metaphor for what's left unsaid—have become a powerful tool for the discontented Chinese, adding fuel to a movement that has spread to a scale unheard of in recent decades.

Chinese residents in at least a dozen cities took to the streets over the weekend, demanding an end to the Chinese Communist Party's (CCP) unrelenting zero-COVID policy that, nearly three years into the pandemic, continues to confine millions to their homes while limiting basic daily activities in a bid to tamp down virus cases.

The trigger for the protests was a deadly fire in a high-rise building in Urumqi, the capital of China's western Xinjiang region, where some residents had lived under lockdown for more than 100 days. The blaze on Nov. 24 took 10 lives and injured nine, officials claim, though rights groups contend that the death toll is about four times higher. (To Page A2)

◆ 記者軼飛綜合報導

新疆烏魯木齊一場火災，引發中國各地掀起「白紙革命」，抗議的訴求從反對清零封控，逐漸演變為爭取人權自由。白紙革命的性質、走向、意義，以及當局可能做出的應對反應等諸多問題，引發國際關注。

【看中國記者軼飛綜合報導】新疆烏魯木齊一場火災，引發中國各地掀起「白紙革命」，抗議目的從反對清零封控，逐漸演變為爭取人權自由。「白紙革命」的性質，走向，意義，以及當局可能做出的應對反應等諸多問題，引發國際關注。

新疆大火引發「白紙革命」

11月24日新疆烏魯木齊市一處高層住宅發生火災，由於當局過度防疫妨礙救災，釀成慘劇。



抗議者 11月30日在韓國首爾舉行聲援集會。

雖然官方報導10人喪生，但據網友爆料，從當晚在醫院值班的醫生處得知，這場大火奪去了44條生命，遠多於官方公布的數字。義憤的烏魯木齊市民於11月25日自發走上街頭，高呼「停止封控」的口號。之後抗議活動開始蔓延，數日間，中國各地包括北京、成都、上海、武漢、杭州等

地都陸續出現規模不等的抗議活動，被稱為白紙革命，或白紙運動。抗議訴求從反對清零政策，上升為質疑中共執政合法性，以及呼籲人權自由。

網路上流傳的相關視頻中顯示，各地抗議民眾有的手舉白紙，有的高呼口號。特別是自

26日開始的上海民眾的抗議活動中，人們喊出「習近平下台」、「共產黨下台」，成都人喊出「不自由、毋寧死」等口號，評論認為這在以往的群眾抗爭運動中是極為罕見的，民眾不再跪求，而是正式反對中共的統治。

(下轉A2)

圖片來源：ANTHONY WALLACE/AFP VIA GETTY IMAGES



MJM 家具城

臥室家具 · 餐飲家具 · 床墊 · 客廳家具 · 公寓家具

冬季新品優惠

新款到貨



新款餐桌組合 加拿大製造



- 由北美樺木製造而成 • 在加拿大魁北克製造
- 超過170種不同的裝飾面可供選擇
- 300多種面料或皮革可供選擇

◆ 高貴林店

1315 United Blvd

超過23,000英尺 604-522-1388

◆ 素里店

13570 77 Ave. King George Hwy

超過35,000英尺 604-596-9901



歡迎您在線購物



金牌殯儀館

GOLDEN FUNERAL

大溫地區首屈一指的中式殯儀服務商

家屬零參與、一站式全套殯葬礼仪服務

大溫地區價格最優

- 上百種，百年品牌中式傳統壽衣、壽盒、骨灰壇
- 惠民簡約火化套餐\$600
- 敬老優惠70歲以上85折
- 免費預約，30分鐘必達
- 骨灰當日可取
- 家設靈堂

20年中式傳統殯儀服務經驗 中西儀式經驗豐富；歐洲標準全實木棺槨；各種鮮花花圈品種齊全；全程跟拍服務；代辦遺體出入境。

主理人：彭先生



24小時國、粵、英文熱線

1-778-981-1444

1-778-961-1444

Email: Info@Goldenfuneral.ca

Web: Goldenfuneral.ca

歡迎來到我們的列治文館

165-5951 Minoru Blvd Richmond, BC



掃描二維碼
了解更多詳情

長期
百年
規劃
師



自有石碑工廠，先進噴字設備
現貨石碑最快10天交貨，低於市價20%，
提供修碑、補字、換色服務

圖片及文字最終解釋權歸金牌殯儀館所有

白紙革命 中國遍地開花



圖為美國加州大學留學生響應白紙革命。(Getty Images)

(上接A1)
英國國家廣播公司(BBC)11月28日發布了採訪北京亮馬橋抗議活動的視頻，視頻中記者問一名男子「你為什麼來這裡？」該男子回答，「這是我們的職責(it's our duty)」，這句話曾出現在「六四」天安門事件記錄片中，如今在白紙革命的抗議人士中流傳，挑動了中國當局的神經。

白紙革命向海外蔓延

這場抗爭運動並不孤單。據路透社統計，這個週末，在歐洲、亞洲和北美的至少十幾個城市，包括倫敦、巴黎、東京和雪梨，皆出現由移居國外的異議人士和中國留學生組織的守夜和抗議活動。

在美西洛杉磯南加州大學校園，上百名中國留學生用蠟燭排出一1124，悼念11月24日烏魯木齊火災中罹難的10人(有報導稱44人)，學生們手持蠟燭舉著白紙，喊起「不自由，毋寧死」、「習近平下台」、「共產黨下台」等口號。

「如果不站出來，我會很羞愧。」留學生Jason接受中央社採訪時表示，言論自由是最重要的人權，一個人民不能自由表達意見的社會不可能進步。當局在網上封鎖了一切白紙運動的信息，「這不是一個正常的社會」。

Jason說，中國年輕人其實一直嚮往自由民主，這次白紙運動是一個開端，需要更多人逐漸的覺醒過來，或許幾年後才會發生質變。他以台灣實現民主化歷經16年努力為例，說明中共的民主自由之路也需要時日。

「洛杉磯香港論壇」成員查爾斯表示，從33年前六四事件以後，罕見這麼多海外留學生站出來要求民主反抗中共，這一幕鼓舞人心。

同一天在美東，哈佛大學、

中共駐紐約和芝加哥領館附近，當地華人也舉行聲援集會。

據美聯社報導，以中國留學生為主的約50名抗議者聚集在哈佛大學校園裡創校校長哈佛雕像前，以中英文雙語演唱歌曲並高喊「我們不是奴隸，我們是公民！」、「我們不要獨裁，我們要選舉！」等口號。

在紐約中領館對街，上千人點亮蠟燭悼念烏魯木齊火災遇難者，有的舉著白紙，有的舉著「公民尊嚴自由」以及「解放中國」等標語，有的高唱國際歌、發表演說；在芝加哥中領館前，約200名示威者高喊「不要核酸要食物！」和「不要獨裁者要選票！」等口號。

幾位集會參與者對美國之音記者透露了自己出來發聲的原由。10年前從大陸來美的劉曉梅(化名)說，「大陸來的學生通常都是乖學生，但是今天大家終於願意站出來，說明大家都是對這個祖國有一份愛，對這個生活有一份愛。他們對自己的家人是想負起責任的。」

「封控已經極大程度地侵害了人們生活的利益，大家平時的生活已經毀掉了，小生意的那些工作者他們沒有飯吃，他們的生意都倒閉了，工人們現在也沒有班上，很多要去工作的人他們被封在家裡出不去，房貸都還不起了。」劉曉梅說，「我覺得這樣一直封下去是不科學的，是不正確的。」

劉曉梅補充說，「我覺得大家聚集起來，對一些問題發表一些觀點，我希望自己能參與進來，支持這個表達的自由。」上海的紐約大學哲學系學生Zaner說，他對自己以前對政治不感興趣感到羞恥，「但直到四通橋(事件)，當人們說，這個人他站出來，他是個瘋子嗎？有什麼意義嗎？我覺得現在我們終於看到他做的事情是有意義的。」

中共將如何應對？

中共將如何應對白紙革命引發各界關注。麻省理工學院斯隆管理學院全球經濟與管理教授黃亞生說：「一種可能的情況是，當局可能同時適當放鬆清零政策和打擊某些抗議活動領袖，這會給他們爭取一些時間。」

但也有分析不認為中共會在清零問題上讓步，原因正如《日經》刊文所分析的，「習本人已將自己的權威押注在清零政策上」如果拋棄清零，則是「一種羞辱性撤退」。

英國路透社報導，自1989年北京「六四」事件以來，中國從沒有如此大規模的中國人民為單一議題

走上街頭的示威行動。此外，公眾還透過在網絡社交平台留言、在大學校園張貼大字報和發動抗議等方式，表達對中共清零政策的不滿。

報導引述分析家的觀點指出，儘管目前的「白紙運動」令習近平尷尬，但遠不足以將他推翻，因為他全面掌控了共產黨、軍隊、安全機構和宣傳機器。

不過，新加坡國立大學東亞研究所高級研究員郭良平(Lance Gore)則認為，儘管這種威權式的權力安排使習近平更加大權在握，其中也不無弱點，且已被白紙運動揭露。「如今習近平的左右盡是言語令他中聽的人馬，使他困在同溫層中，可能因此低估或未能察覺現行防疫政策的為害。」

郭良平還指出，白紙運動使習近平與日俱增的困境加劇，而令他為難之處在於，如何收回最初讓他引以為傲，但已日益成為包袱的現行防疫政策？如果習近平在中共當局尚未準備妥當之前改弦更張，可能導致確診和死亡病例嚴重增加，從而使醫療系統疲於應付，這樣的後果難以承擔。但若是他在得以宣告防疫勝利，並放鬆防疫措施之前堅持現行政策，又有因經濟成長受阻而招致民眾更大怒氣的風險。

美國智庫詹姆士敦基金會(Jamestown Foundation)高級研究員林和立也表示：「現階段他們似乎毫無頭緒，一方面習近平和他的人馬似乎無所不能，但另一方面…我們又目睹中國新任政府毫無作為。」

不同於「六四」的抗爭

就白紙革命的性質而言，分析普遍認為此次運動不同以往，包括六四在內的抗爭運動。

《中國即將崩潰》一書的作者章家敦11月28日在福克斯「Fox&Friends First」節目上談到白紙革命與六四的不同，認為六四時，抗爭者「只是想更換一些強硬派領導人」，仍然「想保留共產黨」，而這一次則不同。

中國問題專家橫河先生認為，白紙運動與「六四」不同之處在於令中共難以應對，「北京天安門廣場一個點，中共可以集中力量去解決，但這一次的爆發，它不是一個點，它實際上沒有任何組織、沒有任何中心的，它是無中心的遍地開花」。

此外《日經》指出，中共現在遇到了一種完全不同的群眾抗議……針對的是當局最高領導人及其政策。

英國BBC駐華記者麥笛文說，雖然在中國表達異議聲音的行為並非罕見，但這一次不一樣，這次對中共領導人構成巨大挑戰。

德國電視報導說，在上海的抗議活動成為公開反對國家和黨的領導人習近平的活動，這在沒有言論自由，新聞自由和示威遊行權的中國，是極其罕見的。

正因為白紙革命的訴求旨在

Latest Symbol of Chinese Defiance Against Communist Control: a Blank Sheet of Paper

(From Page A1)

Videos from the incident showed a desperate woman screaming for help and fire responders unable to reach the apartment, prompting anger and questions as to whether the COVID curbs had hindered residents' escape and rescue efforts; these claims have been refuted by authorities.

What otherwise would have been an isolated incident shook the Chinese public who have lived under the COVID restrictions for three years, which, at times, left people barricaded inside their apartments or even entire residential buildings being welded shut. Others have been transported to mass quarantine centers with no guarantee of basic necessities.

The wave of fury that followed swiftly rippled from the city to the rest of the country. Thousands gathered to mourn the victims with vigils and flowers. On college campuses, students held up signs showing a math equation called a Friedmann equation, which is a homophone for "freed-man."

Some protesters went so far as to call for regime change and greater political freedoms.

"Step down, Xi Jinping! Step down, Communist Party" some chanted in the metropolis of Shanghai, where memories of a months-long lockdown earlier this year are still fresh in the minds of many residents. The lockdown left even the wealthy struggling to source food and caused the death of some sick and elderly who were deprived of medical care.

Shanghai police that night also briefly detained a BBC correspondent for hours after kicking and handcuffing him, an episode that led the British government to summon the Chinese envoy on Nov. 29.

Since the public outpouring of anger, some Chinese cities have partially relaxed their anti-virus measures, but authorities gave no sign of backtracking on the national policy.

In a press briefing on Nov. 28, foreign ministry spokesperson Zhao Lijian responded with a long pause when a reporter asked whether China would consider rescinding the zero-COVID strategy in response to the protests.

He looked down for more than a minute, flipping through notes and requesting the reporter to repeat the question. When he answered, Zhao spoke with less confidence than usual, pausing several times as he asserted that what the reporter had said "does not reflect what actually happened."

拋棄中共，所以不論走向如何，都意義巨大。正如美國有線電視新聞網《CNN》報導所稱：「這是中國非凡的歷史性時刻」

11月28日，美國白宮國家安全委員會(National Security Council)發言人柯比在新聞會上表示，美國在密切關注抗議事件，並支持中國人民和平抗議的權利。

眾議院外交事務委員會共和黨領袖麥考爾等議員在一份聲明中表示，中共的「反烏托邦統治既不受歡迎，也不無挑戰」。「我向那些冒著一切風險反對中共的勇者致敬。」麥考爾說。

上海廣州宣布解封 疑為平息眾怒

隨著各地抗爭行動越演越烈，廣州包括海珠區、荔灣區、天河區、番禺區、從化區以及白雲區等原先被列為疫情高風險的行政區，於11月30日陸續發布

"China has always been making adjustments based on the overall dynamic zero-COVID guideline and realities on the ground," he said, adding that the "fight against COVID will be successful" with the Party's leadership.

The exchange wasn't included in the published transcript of the briefing on the ministry's website.

But concern is growing that the regime will use its well-worn tactic of resorting to violence and intimidation to quell any ongoing displays of dissent. Already, there are signs that the Party's pervasive surveillance apparatus has swung into action to track and identify participants of the demonstrations.

On Nov. 28 and 29, police were out in significant numbers in major cities to discourage protesters from reconvening. Near the protest sites in Shanghai, blue barricades were erected to prevent gatherings, while police at the subway entries and thoroughfares stopped passersby to screen their phones.

In Beijing and elsewhere, reports indicate that demonstrators have received calls from the police asking about their whereabouts over the weekend. One Chinese lawyer told The Wall Street Journal that she suspected the police used data on protesters' mobile phones, including those collected by the regime's mandatory COVID tracing app, to ascertain their identities.

This protest movement is not isolated. According to Reuters, vigils and protests were organized by expatriate dissidents and Chinese students in at least a dozen cities in Europe, Asia and North America this weekend, including London, Paris, Tokyo and Sydney.

"The sequester has greatly impacted people's lives, their livelihoods have been ruined, small business workers have been left without food, their businesses have closed down, workers are now without work, and many people who are going to work are blocked from leaving their homes and can't pay their mortgages," said one of the students.

Reuters reports that not since the June 4 Incident in Beijing in 1989 has China seen such a massive demonstration of Chinese people on the streets over a single issue. In addition, the public also expressed their dissatisfaction with the Communist Party's zero COVID policy by leaving messages on online social media platforms, posting large-character posters on university campuses, and staging protests.

通告，宣稱即日起解除所有疫情防控，日後將按低風險區進行管理。

同日傍晚，上海市府新聞辦公室也宣布，12月1日零時起，包括浦東新區、黃浦區、靜安區、普陀區、虹口區、閔行區在內，共24個高風險區域將解除管控，這24個高風險地區幾乎都只是單一門牌、一棟樓。

官方宣稱，這次專家小組依據《關於進一步優化新冠肺炎疫情防控措施科學精準做好防控工作的通知》，以及《新型冠狀病毒肺炎防控方案(第九版)》的內容，經開會後決定。

同時有消息人士指出，由於近來中國「白紙革命」遍地開花，中國國家互聯網信息辦公室近期將進一步整治「翻牆」行為，例如翻牆路由器、VPN、VPS、境外蘋果帳號等，杜絕中國網友從「牆外」獲取對中共不利的資訊。

爱尔兰牙科诊所

张开泓 牙医毕业于 UBC 及 华西医科大学，具有 30 多年加中临床经验。曾从事口腔修复专科多年，擅长牙齿美容。

Dr. Edward Zhang 全班 UBC 毕业经验牙医，以最先进的设备技术，提供牙医美容、种植牙骨、牙齿矫正、根管治疗、智齿拔除、补牙洗牙等全科服务。

Dr. Gary Wong
Dr. Wendy Ching
Dr. Ann Lu

国 / 粵 / 英语 微信: Kathy5858
604-304-1088, 604-304-1073
135-8191 Saba Rd, Richmond 列治文公众市场旁高层一樓
www.drzhangedental.com

一鳴燒臘肉食店

超級好滋味!

列治文公眾市場
一鳴燒臘肉食店
604-231-8987
8260 Westminster hwy, 列治文
9:30AM-7:00PM 六天營業 週四休息

江澤民死訊傳出 民眾籲清算

【看中國記者軼飛綜合報導】中共新華社11月30日消息，96歲的中共前黨魁江澤民，於11月30日12時13分在上海死亡。死因是患白血病合併多個內臟器官功能衰竭，搶救無效。

中共宣布江死訊的意圖

中共官方宣布江澤民死訊，正值中國大陸「白紙革命」蔓延之際。有分析認為，中共此刻釋放江死訊的背後，或有轉移視線的意圖。但也有分析認為，由於中共體制內習派江派兩大派系鬥爭不斷，在白紙革命強力衝擊中共統治根基的情況下，習派面對來自體制內外的雙重衝擊，此時釋放江澤民死訊，可一定程度瓦解江派，減緩習派壓力。

民眾聲討 江澤民生前罪行

江澤民死訊傳出後，網民紛紛議論江澤民罪惡的一生，要求清算其罪惡。如中國著名作家、因遭迫害旅居海外的慕容雪村，在推特發文表示：維穩是從江澤民時代開始的，牆也是從那時候開始建的，他迫害宗教人士和異見者，禁了很多書和影視劇。很多孕婦被捉去流產，很多人無辜地關押在收容所和勞改農場，數億農民遭受著嚴重的系統性歧視。

還有民眾發帖表示：江澤民多次換器官強行續命挑戰上帝和大自然的法則，已經是十惡不赦了，不要因為習近平的動態清零就把江澤民說成是中國的明君，江澤民一樣是個獨裁者，只不過是幕後的，退位20年依然想控制中國的權力，非常邪惡。



11月30日，中共前黨魁江澤民在上海死亡。(Feng Li/Getty Images)

江澤民一直「死去活來」

江澤民自下臺之後，外界多次傳出他「死亡」的消息，被戲

稱為「死去活來」。早在2011年開始，各種江澤民死訊就不斷出現，首先是2011年7月6日，香港亞洲電視誤報江澤民死訊，據傳中國大陸民眾當時放鞭炮慶

祝。之後，2020年11月、今年11月，網絡上都傳出過江澤民死訊，但消息都未獲證實。而此次江澤民再傳死訊，則是首次由中共官媒新華社發布證實。

江澤民在生前就被在國內外起訴

江澤民曾執掌中共黨、政、軍系統15年，其間於1999年7月20日，公開發動對法輪功人士的迫害運動。大量法輪功人士被捕入獄，遭受酷刑，或被迫流離失所，家破人亡。如今這場史無前例的迫害已持續23年。

海外法輪功人士在歷年遊行中都呼籲法辦江澤民，在全球20多個國家遞交訴狀起訴江澤民。特別是自2015年5月以來，中國大陸法輪功人士發動了大規模控告江澤民的活動，已有數萬名法輪功人士和家屬將指控江澤民迫害人權等刑事訴狀郵寄至中國最高檢察院，要求最高檢察院向最高法院對江澤民的罪行提出公訴，公開其罪行並繩之以法。

配合北京打壓？蘋果悄悄限制隔空投送功能

【看中國記者文可伊綜合報導】中國各地民眾抵制「清零政策」的抗議活動越演越烈，全球多地不斷聲援，不過也有人正悄悄的配合北京政府的鎮壓舉動。

美國「石英財經網」(Quartz)和《華盛頓觀察家》(Washington Examiner)等媒體報導，蘋果公司悄悄限制了iPhone和蘋果電腦用戶使用免網絡隔空投送功能AirDrop的時間。外界認為，蘋果的這項措施無疑是協助中共打壓中國民眾，限制他們傳送信息的自由。

利用AirDrop，你可以通過無線方式將照片、視頻、網站、位

置等發送到附近的iPhone、iPad、iPod touch或Mac設備。

這種情況在11月9日發生了變化。9日當天，蘋果向全球客戶發布了新版移動操作系統iOS 16.1.1。蘋果公司並沒有像往常那樣列出更新的新功能，而是簡單地說：「此更新包括錯誤修復和安全更新，建議所有用戶使用。」

有用戶發現，蘋果其實在這次更新中限制了AirDrop隔空投送的功能。更新後，用戶每次只能有十分鐘時間以AirDrop傳輸和接收檔案信息。之後如果要再使用，用戶必須再把功能打開。而在之前，用戶可以不限時永久使用AirDrop。

蘋果用戶可以使用這項功能，避開網絡和中共的防火牆，快速有效和其他用戶溝通，並將視頻、圖片快速傳送給附近的iPhone、iPad和蘋果電腦用戶。

如果全球的蘋果設備都統一更新，大家可能不會太注意。但據「石英財經網」的報導，這項更新僅適用於在中國大陸銷售的iPhone。這就引起外界的質疑了——蘋果是在配合中共的鎮壓政策嗎？

報導也說，這不是蘋果第一次配合北京當局的打壓政策。2019年，蘋果從應用商店中下架了一款香港反送中抗議民眾用以獲取示威

者和警察位置的應用程序。去年，Apple禁止客戶在香港、臺灣和中國大陸的蘋果設備上刻上政治事件信息，包括投票權和六四天安門事件。

此外，收購了社交媒體推特的全球首富馬斯克最近在一系列推文中透露，蘋果公司威脅要從應用商店中下架推特應用程序，但卻未說明原因。他還聲稱，蘋果已經從推特撤下了大部分廣告。

馬斯克在推特中進行了一項民意調查，詢問「蘋果是否應該公布其採取的所有影響其客戶的審查行動」。在222萬參與民調的用戶中，84.7%的用戶投選了「同



意」。

最重要的是，雖然蘋果對推特在應用商店中的存在感到擔憂，但該公司並未對國際版抖音TikTok採取任何行動。據報導TikTok蒐集海量敏感數據，包括用戶的搜索和瀏覽歷史，以及面部識別、指紋和聲紋等生物識別信息，這都違反了隱私政策。

美國提醒在華公民做好應急準備 「白紙革命」發酵 學潮再現

【看中國記者肖然綜合報導】11月28日上午中國各地爆發白紙抗議之際，美駐華大使館突發聲明，建議在華美國公民「為自己和家人準備14天的藥品、瓶裝水和食物供應」。哈德遜研究所中國中心高級研究員兼主任余茂春表示，對當前的局勢表示擔憂。

「隨著疫情的爆發，中華人民共和國(PRC)當局擴大了疫情預防限制和控制措施。這些措施可能包括有住宅隔離、大規模檢測、關閉、交通中斷、封鎖和可能的家庭分離。伯恩斯坦和其他代表團官員，經常直接向中方高級官員提出我們對其中許多問題的擔憂，並將持續關注，」聲明中寫道。

前美國國務院官員塔夫里

(David Tafuri)表示，國務院正努力搶先一步，防止公民被捲入中國的緊張局勢。

「我認為這是向在中國的美國公民發出的一个信息，即國務院認為，進一步的防疫措施與中共可能對抗議者的鎮壓相結合，可能會導致進一步的封鎖和旅行禁令，美國公民如果離開家可能面臨被捕的風險。」塔夫里補充道。

三年以來，人們對嚴格的防疫封控措施感到沮喪甚至絕望，正常生活被打亂，經濟停止了運轉，人們似乎看不到希望。終於，新疆烏魯木齊一座高層公寓發生的火災引爆了人民的怒火，抗議潮在全國範圍內蔓延，人們湧上街頭，冒著被抓被打的危險喊出「不自由毋寧死」、「要自由不要

封鎖」、「我們要吃飯」、「我們要工作」、「共產黨下臺」等口號。

哈德遜研究所中國中心高級研究員兼主任余茂春(Miles Yu)11月28日接受了福克斯網luo2新聞採訪，他分析了本次事件與以往的不同。

「之前的(抗議)主要來自社會底層，即被剝削的農民工。這次主要是由擁有財產的中產階級領導的(抗議)」，他補充說，最近的抗議活動「在社會上有著更廣泛的基礎」。

網上發布的視頻顯示，警察襲擊並帶走了一些抗議者。余茂春警告，「這可能很危險，因為它可能會給抗議者一種虛假的勝利感，(可能)會導致中共聚集力量並調動手段或資產。」

【看中國記者黎小葵綜合報導】新疆烏魯木齊市11月24日的住宅大樓火災事故引發被稱為「白紙革命」的抗議浪潮，目前中國有上百所大專院校都發起抗議活動，予以響應。

前英國廣播公司(BBC)駐香港記者吳若珊11月27日在推特分享一份由網友整理的學校名單，顯示自烏魯木齊慘劇曝光的25日起，至27日上午的短短3天時間裡，中國已有50多所大學出現學生抗議行動，其中不乏排名頂尖的名校。

包括北京電影學院、上海大學、上海交通大學、南京傳媒大學、南京藝術學院、浙江大學、吉林大學、華南理工大學、西安外國語大學、西安理工大學、湖

南大學、上海戲劇學院、東北農業大學、廣州美術學院、深圳大學、武漢大學、西北政法大學、重慶大學、四川外國語大學、成都大學、華中師範大學、中國石油大學、青島電影學院、魯迅美術學院、四川傳媒學院、華東政法大學、中國戲曲學院、中央戲劇學院、武漢理工大學、浙江萬里學院、山東大學、復旦大學、中山大學、中國人民大學等。

另據消息人士披露，教育部有關部門如今全國各地高校校長和黨委書記，召開緊急維穩會議，要求各高校做好學生思想工作，嚴防學生串聯，嚴防境外勢力介入。之後當局立即要求各地高校讓在校生提前回家過年。

文誠中華文化學校 落地大溫地區在線招生

wsc Canada

週日課程

週日學校為五歲以上的學生開設課程，採用小班制教學方法，每班學生人數在5-15人，並根據學生的中文程度開設不同的課程。中文班的學生採用馬立平教科書系列。文誠是美國麻州最早全面採用馬立平中文教材的學校，深受家長歡迎。

課後活動班

文誠為雙職工的父母解決孩子下課去向問題。給孩子學習中文的環境，接受傳統文化熏陶，一周可選擇上兩天至五天時間不等。

上課時間：周一至周五。可选择报名2天至5天上课不等（5歲以上）。

茫茫千里外 真師在眼前 美國教學送到您家門



了解詳情
掃描二維碼



關於文誠中華文化學校

文誠中華文化學校是一所創建於美國麻薩諸塞州的非盈利機構，成立於2004年8月。學生超過500多人，資深教師50多位。文誠學校的辦學宗旨是為社區以及週邊地區的居民提供學習中文語言和中華文化的機會及環境，弘揚中華民族五千年的傳統文化及道德觀，並促進華人華裔和當地社區的互相理解和溝通。

網址：www.wsc-ca.org

電話：778-837-8135 778-508-6920

電郵：info@wsc-ca.org

大陸留學生聲援「白紙運動」 特魯多表態

【看中國記者肖然綜合報導】大陸「白紙運動」也激發了加拿大大陸留學生罕見集結抗議，一週以來，他們在多倫多、溫哥華、渥太華、卡爾加里等多個城市舉行集會，高喊「共產黨下臺、解放中國」等口號。加拿大總理特魯多也表態，稱與中國抗議者站在一起。

「我們究竟還要怎樣的代價，才能敲開冰冷麻木的靈魂，才能呼喚人性的甦醒……」一名20歲的溫哥華女孩在美術館前念著悼念烏魯木齊火災死難者的詩。她說，很多年輕人可能都不

清楚28年前克拉瑪依大火的悲劇，但這一次年輕人看到了歷史重演的可怕，因為共產黨冷酷的教條沒有改變。

來自東北的玉兒第一次站在街頭抗議，她舉著一張白紙，說自己來的想法很單純，就是做一個人該做的事情。「這幾天看到大陸正在發生的事情，包括上海、北京的人都走上街頭，我覺得我在國外也應該去支持。」

來自北京的小劉和小張第一次參加爭取民主的抗爭活動，「我不想看到我的同胞痛苦，這是一個黨國，它不是一個正常的國

家，我希望它變好。」

來自北京的胡義森第一次參加抗議，原本有點擔心被特工盯上，「彭立發（網名彭載舟）身處北京都不怕了，而我人在自由的加拿大怎麼還能害怕呢？」他說。

一位年輕女子小深鼓勵大家勇敢上臺講述自己的故事，並呼籲人們記住鎖鏈女、唐山女的悲慘遭遇。

當晚，約500人冒著冷冽的風雨聚集在駐多倫多中領館前抗議。組織者是以中國留學生為主體的民主團體公民會，負責人楊

若暉表示，這次活動參與人數是六四悼念和國殤日活動的好幾倍，其中9成是年輕大陸留學生。

楊若暉告訴中央社，自由民主已逐漸在這一代中國年輕人內心萌芽。他對現場所有人說：「若明天共產黨說不封城了，並徹查烏魯木齊大火案，且懲處幾個官員，那麼是不是我們就可以忘記火災死難者了呢？是否從此不上街了呢？一直至下一次又發生類似悲劇呢？大家心裏都知道，如果要改變中國，就必須要改變體制。很多人都是第一次上街進行抗議，也不見得真的知道該如

何做，不過有了起頭就是好的，總是會留下一些人繼續前進。」

幾位曾經因六四事件而來到加拿大的民運人士，看到這麼多年輕人站出來感動落淚，覺得中國終於有了新希望。

據Global News報導，加拿大總理特魯多28日表示，加拿大正密切關注事態發展。「顯然，中國的每個人都應該可以表達自己，都應該可以分享他們的觀點，都應該可以抗議。」他說，「我們將繼續讓中國知道，我們會捍衛人權，我們會與表達自己意見的人站在一起。」

加拿大公布新印太戰略

【看中國訊】11月27日，加拿大公布新印太戰略，未來5年將撥款23億加元以緩解具「破壞性」的中共帶來的風險，外長趙美蘭表示，該戰略直指中共。

這份長達26頁的新戰略代表著加拿大外交政策的重大調整，包括提升加拿大在印太地區的軍事部署，加強網路安全，緊縮外國投資法規以保護智慧財產，並防止中共的國有企業收購重要的礦產資源等。

「中共政權是一個日漸具有破壞性的全球強權，」戰略還強調，北京當局的「外部干預以及對其他國家的脅迫與日俱增」。

戰略概述文件指出：「（印太戰略）依據對當今中（共）國的務實且清晰的評估而形成。在分歧嚴重的領域，我們會挑戰中共。」

路透社報導，加拿大將加強

在亞太地區的海軍力量，「增加軍事參與和情報能力，以此作為減輕脅迫行為和對地區安全威脅的手段」。

加拿大國防部長安南德（Anita Anand）表示，戰略計畫包括每年向亞太地區部署的巡防艦從2艘增加到3艘，加拿大飛行員和士兵也會參與地區軍事演習。

加拿大政府表示，這項政策「提供全面的路線圖，加深我們未來10年與印太的接觸，提高我們對當地和平保障的貢獻」。

加拿大外交部長趙美蘭（Melanie Joly）發表聲明介紹這份政策文件時表示：「印太的未來就是我們的未來；我們要扮演形塑的角色，要這麼做，我們就得成為真正、可靠的夥伴。」

她說，新戰略「向該地區發出明確的訊息，那就是加拿大在



加拿大皇家海軍的卡爾加里號戰艦（公有領域）

這裡，他們可以信任我們會留在這裡」。

趙美蘭告訴法語日報「新聞報」（La Presse），這項訊息特別針對中共，雖然加拿大政府不

直接建議企業勿前往中國運營，但她強調在中國做生意存在地緣政治風險。

上週，特魯多和趙美蘭前往印尼參加20國集團（G20）峰

會，峰會期間，加媒CTV拍到習近平斥責特魯多將兩人私下會談內容透露給媒體的畫面，視頻的最後習近平在兩人分開後自言自語道「太天真」。這段視頻在社交媒體上熱傳，並成為各大主流媒體的焦點。

據路透社報導，特魯多在二十國峰會期間與習近平進行了約十分鐘的私人對話，提到中共干涉加拿大大選以及在加拿大設立警察站等。

近年來，加中關係隨著華為高管孟晚舟的被捕和兩名加拿大人的「人質」外交風波而到達冰點。中方報復加拿大應美國要求逮捕孟晚舟一度停止進口加拿大的牛肉和菜籽油。

加拿大聯邦政府今年稍早也決定全面禁止華為參與本國的5G建設，是「五眼聯盟」中對華為出手的最後一個國家。

加國的房地產泡沫正在破滅

【看中國訊】加國的房地產泡沫因低利率而大幅膨脹，隨著利率的飆升，房價也在修正。在3月之前，由於廉價信貸產品充斥著抵押貸款市場，房屋價格急劇攀升。隨著利率上升，信貸被遏制，相反的效果開始出現。房價正在大幅下降，而且隨著利率的進一步上升，還會進一步下滑。

加拿大房價自峰值以來已下降了15%。隨著市場心理的崩潰，加拿大的房地產價格出現了急劇下降。一棟典型的房屋價格在10月份下降到735,400加元，比2022年3月的峰值868,300加元下降了132,900加元，降幅達到了15.3%，抵消了自2020年3月降息以來近一半的的房價漲幅。

自房價達到頂峰以來，加拿大抵押貸款利率也一路飆升。今

天，普通借款人的借貸額度下降了32.2%，與2022年2月的利率低點形成鮮明對比。抵押貸款槓桿率的降低和房價的下降並非巧合。

資產的價值在於它們可以被變現的價格。這意味著需要有一定的買家流動，既願意也能夠支付當前的價格。隨著信貸變得更容易，槓桿率上升，更容易推動房屋價格上漲。隨著信貸變得更加昂貴，槓桿率降低，使得支付高價格變得更加困難。為了確保流動，價格必須下降，或者買家需要變得更富有。

加拿大目前的情況是完全相反的機制促進了需求。抵押貸款利率曾一度被削減，在週期的高峰期，信貸能力增加了17%。可以預見的是，這導致了淘金熱，

投資者取代了房屋的最終使用者。價格增長通過將廉價的信貸轉移到財大氣粗的投資者身上而得到了第二次推動。隨著利率上升，這一點應該得到糾正。

更高的利率使房屋價格增長下降。更高的利率導致了需求的塌縮，而利率預計將進一步攀升。預計這個月至少會有50個基點的加息。這將進一步減少5%的信貸服務能力，房價在短期內將有進一步的下行風險。

房價下降多少還有待商榷。抵押貸款利率在這個水平，使住房的吸引力降低，同時對固定收益產品產生更多的需求。如果投資者的需求轉移到更可持續的領域，需求就會回到預算小得多的最終使用者身上，他們出價的槓桿也會減少。

加國三大福利 12月1日起生效

【看中國訊】12月1日開始，低收入父母可以向加拿大稅務局申請領取兒童牙科福利，兩週帶薪病假福利和聯邦一次性租金補貼也生效。

據環球新聞（Global News）報導，這項兒童牙科福利將用於牙科服務，適用於年收入低於90,000元的家庭中12歲以下的兒童，根據淨收入的不同，每個兒童可領取的福利從260元到650元不等。

從12月12日開始，聯邦政府將針對低收入家庭提供500元的一次性租金補貼。

加拿大勞工法的永久性更新要求受聯邦監管的私營企業為員工提供兩週的帶薪病假。

到本月底，連續受雇30天以

上的員工可享受頭3天帶薪病假，之後每月繼續累積1天，最多一年10天。

聯邦新民主黨黨領辛格（Jagmeet Singh）週三聲明，該黨將繼續努力確保所有加拿大人能獲得全面的牙科護理。

本週在眾議院質詢期間，財政部長方慧蘭（Chrystia Freeland）指出，將在未來兩年實施的牙科保健計畫將降低加拿大人的財務困境。她表示，加拿大年幼孩子的父母再也不需要在購買雜貨、支付房租或帶孩子去看牙醫之間做出選擇。

投票反對這些政策的官方反對黨保守黨認為，與高通脹帶來的支出相比，這項補貼只是九牛一毛。

糖妹果子 JOJO'S CANDIES

各式亞洲風味零食小點
日產零食 韓國零食
獨家涼果蜜餞
品種超多 超大選擇

Henderson Place 高貴林恆基廣場
Unit 1130-1163 Pinetree Way Coquitlam, BC
Email: jojoscandy1130@gmail.com 604.474.4618

誠意賣車

2003年 BMW X5 3.0i 24萬公里 當年頂級配置 全合成機油長效機濾保養 平時加91號油偶爾加93號 鄙人得到此車三年整從19萬公里開到24萬。在20萬公里左右的時段車子出現了問題，所以我陸續把四個車門和後備箱的鎖機換了，兩個前門的車窗升降機換了，右側後視鏡換了，倒車雷達換了（不過現在又壞了），下面兩個轉向軸換了，水箱換了，由於漏機油把相關的各種部件做了一個大保健，主要的橡膠墊片換了，四個輪胎去年花了1888換了也是德國品牌的，還有很多零碎的部件比如轉向燈，空氣過濾，燈罩拋光和前面的logo等等能換的都換了，基本上都是原廠配件。由於我已經有另一輛車了，現出售此車，售價\$5000，此架格是向我逝去的票子致敬，（這三年連修車帶保養花了八十多，不過不用擔心現在已經不出什麼問題了）可以還價，至於價格是上調還是下調鄙人都能接受，好說好說。 電話：6046168685

RBC皇家銀行房屋貸款 請貸款顧問老蔡幫忙！

無論您是高資產的當地人或新移民、公司老闆或股東，還是收入不高的當地人，購房需要貸款的話，請致電找老蔡幫忙，皇家銀行可以幫到大部分的客戶

Max Cai
Mortgage Specialist
Cell: +1 778 829 9868 max.cai@rbc.com

專做更新 露台、樓梯 778.882.7099 隨潤生

修車行招技工和前台服務人員 有意請致電: 604-803-2628

廣大的《看中國》讀者，本報社在本拿比 麗晶廣場（1009舖）
28靚曬店 28 MIN PHOTO
增設投放報點 歡迎您的惠顧

專業油漆、裝修
室內外油漆
安裝各種地板
室內翻新
多年經驗
手工一流
價格公道
778-836-6568
黃先生

防疫支出甚巨 各級財政艱難

【看中國記者李正鑫綜合報導】北京當局堅持「清零」防疫政策，核酸檢測似乎成為中國老百姓日常生活的一部分，同時產生了相關的利益鏈條。在經濟下滑的情況下，地方財政支出甚巨，也給習近平當局出了難題。

自從疫情爆發，過去三年來，核酸檢測似乎成為中國老百姓日常生活的一部分。在北京當局堅持「清零」防疫政策下，核酸檢測業務利潤豐厚。

而地方政府財政緊張，已經是眾所周知的事情。按自然口徑算，基本上是負增長，上半年能夠達到財政盈餘為正的省分沒有。而去年同期，31省分上半年財政收支數據顯示，僅上海市出現「財政盈餘」，其餘30個省分均存在收不抵支問題。但是，今年上半年，上海市封城導致第二季度GDP（國內生產總值）同比萎縮近14%。上海市上半年一般公共預算收入3794.8億元，一般公共預算支出3812.7億元。

此前很多省分為了保證防疫財政支出，不斷變換方式壓縮其他方面的支出，有的地方削減公共交通支出，有的地方賣景區、食堂等承包權的。最主要的，還是得靠中央財政的轉移支付，今年至今已經達到了9兆7975億元。

中央對地方轉移支付高達近9.8兆元，這突顯地方政府財政的緊張程度。

海外智庫「天鈞政經」研究員宋維駿指出，支出增加、收入減



支出增加、收入減少，財政赤字不斷增加，各級財政捉襟見肘。（Getty Images）

少，財政赤字不斷增加，各級財政捉襟見肘。其中，防疫支出卻是硬性指標，包括頻率不斷增加的核酸檢測，已經有些地方發布文件，要求核酸檢測自費，就表明財政負擔已經到極限。在這種情況下，其他民生支出勢必減少。

宋維駿認為，房地產市場不景氣，也拖累地方政府收入。美國加息導致資金不斷流出中國，這對北京當局來說又是一個打擊。在11月4日召開的國際進口博覽會上，中國國家主席習近平多次提及「開放」，可見當局希望外資進入中國以提振經濟的急迫心情。因此，中國經濟目前處於內憂外患之際，或爆發金融危機。

「天鈞政經」團隊認為，財權上收，事權下放，是最近十年來中央和地方矛盾的焦點。中央政府掌控七成的財權，而地方政府恰恰相反，活幹的多，錢卻越來越少。地方政府的收支都嚴重依賴於中央財政的轉移支付、稅收返還等。中央看哪個省市財政困難，都會撥款過去，哪個地方的官員經常到北京和財政部、發改委等官員拉關係，就會獲得比較多的撥款。

目前，中央財政轉移支付只到省一級，過去兩年由於疫情緣故，經濟增速減緩，省級收入在減少，向地級市轉移支付的能力也在減弱。過去地方政府財政對

賣地收入的依賴程度很高，但從近年來的趨勢看，土地財政收入持續下滑。

11月29日，有研究團體測算，在中國每天有8300萬人的核酸檢測需求，即便按目前混檢最低價2.6元/人來計算，光核酸檢測的花銷每天就要2.15億元。

不過，各地並未公布核酸檢測具體花銷。以北京為例，簡單地估算：2022年的常規核酸檢測要求是「72小時核酸檢測」，也就意味著三天一檢測，北京有2188.6萬人口，每人全年需要檢測122次，每人每次2.6元，那麼一年內的核酸檢測支出就達到了69.4億，這還沒有算疫情高峰期

的每日一檢。

2021年，北京市政府衛生支出784億元，那麼也就意味著，僅全年核酸檢測支出，能夠占到政府衛生支出的10%以上，而實際上，這784億主要應該用於醫療衛生管理、公立醫院、中醫院、基層醫療衛生機構、公共衛生、醫療保障、藥監等多方面。

「天鈞政經」研究員任重道指出，「清零」政策消耗著地方政府的財政，經濟下滑、房地產市場低迷，都讓地方政府的收入捉襟見肘。但地方官員為了頭頂的烏紗帽，以「寧可錯殺一千，不可放過一個」的態度，以極不人道的方式加碼執行「清零」政策。

從中國財政部的數據也可以看到，各級政府過度防疫直接體現在財政支出方面。今年前10個月，全國廣義財政收入（全國一般公共預算收入與全國政府性基金收入之和）約為22.56萬億元，同比下降約9.4%；廣義財政支出約為29.22萬億元，同比增長約7.4%。前10個月支出大於收入約6.66兆元，同比增長約188%。

而彭博社10月根據官方數據的分析，認為在房地產危機等因素的推動下，今年1～9月中國各級政府財政預算赤字，就已經達到了7.16兆元的歷史最高水平。

近期，有的城市已經開始拖欠核酸檢測機構的費用。由於今年經濟的急劇下滑，北京當局已要求地方政府和政府機構「勒緊褲腰帶」，所謂的過「緊日子」，突顯中共二十大後，習近平帶領新團隊面臨的經濟難題。

清零抑制經濟 李克強招攬外資

【看中國記者李正鑫綜合報導】北京官方數據顯示，前10個月的工業利潤年比下跌了3%，突顯「清零」防疫政策對經濟增長的抑制。中國總理李克強再稱堅持開放，藉此吸引外資。

中國國務院總理李克強11月28日在第八輪中日企業家和前高官對話會上發表視頻致詞。李克強表示，中日是搬不走的鄰居，兩國關係健康穩定發展符合雙方利益。

李克強強調，對外開放是中國的基本國策，「中國開放的大門沒有理由也絕不會關上……中國始終是世界的大市場和各國投資的熱土，歡迎各國企業繼續擴大對華合作。」

在官方數據下降的背景下，李克強的表態，更突顯中國經濟處於難堪境地。



（Getty Images）

據中國國家統計局11月27日公布的數據，今年前10個月的工業利潤年比下跌了3%。今年1～9月的工業利潤則年比下降了2.3%。在41個主要工業行業中，有22個行業的利潤下跌。

中國製造業的利潤前10個月銳減了13.4%，略低於1～9月下跌13.2%的水平。

利潤下跌最嚴重的行業包括石油和煤炭開採及燃料加工，利潤暴跌了70.9%，而今年前9個月則是下跌了67.7%。

即便一些仍有強勁利潤增長的行業，它們的利潤增長力度也大幅度下跌。

值得注意的是，中國國家統計局自今年7月起，沒有再公布過單月的數據。

中國國家統計局在一個聲明中說：「近期國內疫情散發多發，世界經濟衰退風險加劇，工業企業效益恢復面臨較大壓力。」

據路透社報導認為，中國這些不樂觀的數據，反映了中國房地產的負債危機和消費者支出的急劇減緩。

日本野村證券的分析師預計，中國第四季度的GDP比上一個季度收縮0.3%，並將今年全年的增長率從2.8%降低到2.4%。

牛津經濟研究院分析師，也將中國2022和2023年的GDP增長率調低，因為他們相信北京當局會繼續擴大防疫的封控措施。

恆大深圳超級總部賣給國資

【看中國記者文龍綜合報導】深陷債務危機的恆大集團出售深圳超級總部地塊給國有資本，債權人清盤聆訊將進一步延後。並且，恆大的目標是在明年初獲得債權人對重組提案的批准。

11月29日，據《證券時報》的報導，深圳公共資源交易中心發布消息，恆大深圳超級總部地塊拍賣正式成交，只有一位競買人，按照底價75.43億元人民幣自動成交。這也意味著，陷入困境的恆大，將獲得75.43億元的資金用於償債或補充流動性。

競買資料披露，競得人為深圳市安和一號房地產開發有限公司，該公司成立時間僅2個月。經過對股權穿透，持股方為興業信託和深圳安居建業投資有限公司等，均為國有控股性質企業。

11月11日，一宗編號為T208-0054土地使用權以掛牌方式公開轉讓，該地塊位於深灣三

路與白石四道交匯處東南角，面積約1萬0376.82平方米，計入容積率總建築面積不超過28萬9200平方米，恆大原用於打造深圳超級總部用地。起拍價75.43億元，於2022年11月26日9時進行轉讓，起拍保證金高達8億元。

據瞭解，該地塊由恆大於2017年12月競標獲得，前期項目地基的建設已完成。但是，也因為恆大陷入債務危機，該項目於2021年9月開始停工至今，之後產權狀態為「抵押」。

值得一提的是，恆大透露，香港高等法院也批准中國恆大的延期申請，相關債權人清盤聆訊將進一步延至2023年3月20日。另據路透社11月28日報導，恆大集團律師稱，其目標是最早在明年2月底之前獲得債權人對其債務重組提議的批准。

再有2家加密貨幣交易所倒閉跑路

【看中國記者文龍綜合報導】加密貨幣交易所FTX已申請破產。近日，再有兩家爆險，Bitfront關閉，傳AAX合夥人捲款潛逃。

自從11月12日加密貨幣交易所FTX申請破產後，不但震驚了幣圈，而且這宗引發各界關注的加密貨幣交易所破產案件，相繼曝光了FTX一些不為人知的內幕。

在首場FTX破產聽證會上，該公司律師稱，FTX創始人、前首席執行官（CEO）班克曼-弗里德（Sam Bankman-Fried），將公司視為「私人領地」。

國際證券監督組織（IOSCO）主席瑟維斯（Jean-Paul Servais）在接受媒體採訪中說，針對此類加密貨幣交易所平臺的監管將是2023年的目標重點。瑟維斯估計有100萬債權人面臨總計數



（Getty Images）

十億美元的損失，這將改變未來監管的目標。

現在又有更多的風險爆發。11月29日，根據路透社報導，Bitfront是一家由日本社交媒體公司Line Corp支持的美國加密貨幣交易所，它表示將在幾個月內停止運營。

Bitfront表示，自11月28日起暫停新註冊和信用卡支付，並將於2023年3月31日暫停提款。

另外，香港加密貨幣交易平台「AAX」也傳出倒閉、公司合夥人捲款潛逃消息，引發外界關注。

據悉，AAX本月中以受市場動盪影響，對資本營運產收巨大壓力為由，停止用戶提款，近日更傳出公司合夥人蘇偉毅私自捲款潛逃消失，且AAX所有客服管道關閉，眾多散戶投資的錢，恐將血本無歸。

11月28日，網上流出AAX母公司Atom Asset人力資源負責人與AAX首席執行官David Wan對話截圖，Atom Asset人力資源負責人告知David Wan，公司即將解散，目前公司現有資金只能保證11月工資，並指出員工在AAX內所持有資產可能將只會歸還一半，並且會分開處理。對話中，未提到用戶權益相關。

財經簡訊

中國大量空貨櫃堆積廣州等港口

【看中國訊】據《自由時報》報導，TS Cargo的中歐陸路運輸規劃師Alice Tang表示，中國大量空貨櫃堆積在廣州、鹽田和蛇口等港口，相較2021年疫情大流行引發的貨運熱潮，導致嚴重的設備短缺，目前情形已完全逆轉。

Tang說，拖車司機過去常常將裝滿物品的貨櫃運到碼頭，並為下一次裝貨收取空貨櫃。但現在大多數司機不再提領空貨櫃，因為「沒有下一批貨」。

她表示，與2021年相比，2022年第4季「非常安靜」，由於運量疲軟，運費呈現螺旋式下降，近日跌幅最大。

中國11月PMI跌至48創7個月以來新低

【看中國訊】中國國家統計局11月30日公布的數據顯示，中國11月製造業採購經理人指數（PMI），自10月的49.2再下跌至48，距離50榮枯線越來越遠，為近7個月以來的最低水平，反映景氣動態呈現緊縮，生產經營活動放緩。

分析師表示，中國的經濟損害將持續至2023年。

從企業規模來看，大、中、小型企業PMI分別為49.1、48.1和45.6，各較10月下降1、0.8和2.6個百分點，均低於榮枯線。非製造業PMI也跌至46.7，較10月下降2個百分點，同樣也是近7個月新低。

福建幫、東北幫和之江新軍

【看中國記者苗薇綜合報導】中共二十大後，習家軍全面進入中共核心領導層，一些山頭和派系依稀成形。有港媒稱，在 24 名政治局委員和兩名非局委的中央書記處書記中，有福建背景的多達 9 人，第二大地方色彩則是有東北背景的官員眾多，至於浙江本土的「之江新軍」，則似乎後繼無人。



10 月 23 日，在中共二十大結束後，習近平出場亮相。（Getty Images）

新中央的地方背景

習近平工作時間最長的地方是福建，長達 17 年（1985 年至 2002 年），在那裡有他多年舊部屬或故交。

香港《明報》11 月 24 日刊文指出，習家軍具福建背景的 9 人之中，包括福建省籍或在當地出生、成長以及曾在福建任職者，比如政治局常委蔡奇、廣東書記黃坤明、公安部長王小洪 3 人，都是土生土長的福建籍。

此外，中國國家發展和改革委

員會主任何立峰、中央軍委副主席何衛東兩人雖是外省籍，但都生於福建，長期在閩工作和服役。中共總書記習近平、中央政法委書記陳文清、中宣部長李書磊、北京市委新書記尹力 4 人，則都曾任職福建。

文章認為，二十大新領導團隊的第二大地方色彩是東北。東北是中國最早的工業基地，工學教育相對發達，山東籍的官員在軍政界人數首屈一指，而很多東北人的籍貫

都是山東。這些都是造成新團隊中有東北背景者眾多的原因。

有東北背景的官員包括陝西書記劉國中是黑龍江人，上海書記陳吉寧和浙江書記袁家軍都是吉林人。新疆書記馬興瑞和天津書記李鴻忠雖然都是山東籍，但前者生於黑龍江，後者生於遼寧。中央軍委副主席張又俠曾任瀋陽軍區司令 5 年。中央政治局常委丁薛祥和遼寧省委書記張國清，青年時都在東北求學。

新中央團隊背景位列第三的地方是陝西和浙江，各有 6 人，中共軍委副主席張又俠和政治局常委趙樂際，都是陝西籍人士。

至於浙江幫，文章表示，浙江是習近平主政前的首個省級行政區，他在當地前後不足 5 年時間，除了袁家軍外，黃坤明、蔡奇這兩名閩籍官員，也曾任浙江長期任職。而事實上，真正的浙江本土官員只有新任政治局常委李強和現任重慶書記陳敏爾，「之江新軍」似乎後繼無人。

習家軍也將分化

中共二十大後，習家軍全面進入中共權力核心層已是不爭的事實。美國斯坦福大學中國經濟與制度研究中心高級研究員吳國光據此分析，習家軍將快速分化，並形成新的黨內派系。

吳國光出席臺灣清華大學當代中國研究中心的線上座談會主講時指出，習家軍是與習近平在生活當中各種不同關聯者組成的隊伍，包

含來自紅二代的家庭關聯、陝西下鄉、福建、浙江、上海等舊部。

在吳國光看來，隊伍十分強大的習家軍，其內部也會高度分化。他看到彭麗媛的影響力不斷擴展，陳希的影響力也相當明顯，李強進入國務院後，也會組建一批能夠幫其做事的人馬。

吳國光以未來的國務院為例分析，李強來自浙江，何立峰來自福建，丁薛祥來自上海，三人互不相干，各自有對習近平的單獨管道與聯繫，也各有自身的隊伍與人馬。

吳國光認為，習家軍的分化是中共總書記習近平所願意看到的分化，因為他需要內部互相有所制衡，習近平不會願意看到國務院都是李強的人馬，他想維持最終裁判者，讓他們互相監督，向他報告。

吳國光研判，未來五年，中國高層會加快年輕化，習家軍各派會爭相拉拔自己的人馬，習近平之下的新的派系會迅速崛起。

習近平栽培趙一德任陝西書記

【看中國記者董林杉綜合報導】中共二十大閉幕後，地方高層再出現調整。第二十屆中央委員、陝西省長趙一德接任陝西省委書記，趙一德是習近平的舊部。其前任劉國中已晉升二十屆中央政治局委員，港媒透露他將出任中共國務院副總理。

中共官媒 11 月 27 日報導說，中央政治局委員劉國中不再兼任陝西省委書記職務，陝西省長趙一德任陝西省委書記。

據《星島日報》11 月 28 日報導，劉國中將調中央，候任國務院副總理。二十屆中央委員、延安市委書記趙剛，預料將升任陝西省長。

公開資料顯示，現年 57 歲的趙一德是浙江土生土長的官員，趙一德 18 歲高中畢業後直接參加了工作，在老家溫嶺縣溫西區公所當幹事。1994 年 2 月，他的仕途出現轉折點，先後出任共青團浙江省委常委、組織部部长，2003 年升任共青團浙江省委書

記；2006 年他起任溫州副書記、市長、衢州市委書記、浙江省委秘書長、杭州市委書記等職；2018 年趙一德擔任河北省委副書記，2020 年他擔任陝西省長。

趙一德在中共政壇上的崛起，超過外界的預料。法廣曾報導，趙一德在習近平手下工作多年，習近平 2002 年出掌浙江時，他擔任共青團浙江省委副書記、書記等職，習近平離浙前將他下放溫州任市委副書記，意在栽培。此外，趙一德還曾是夏寶龍的大秘，現任國務院港澳事務辦公室主任夏寶龍主政浙江時，趙一德為省委秘書長，是夏寶龍的大管家，夏寶龍又曾是習近平的得力助手。

現年 60 歲的劉國中，曾任中共黑龍江省委常委、省委秘書長、副省長，全國總工會副主席、書記處書記，四川省委副書記等職，2016 年底擔任吉林省長，2018 年擔任陝西省長，2020 年 7 月月任陝西省委書記，在中共二十大晉升為政治局委員。

預料升任陝西省長的省委副

書記、延安書記趙剛，現年 54 歲，出身軍工系統，曾任中國兵器工業集團副總經理、中國一重集團總經理、陝西副省長。

除了陝西省，遼寧省委書記也換人。中共官媒 11 月 28 日報導，張國清不再兼任遼寧省委書記、常委、委員職務，郝鵬任遼寧省委委員、常委、書記。

現年 62 歲的郝鵬，是中共二十屆中央委員，此前任中共國務院國資委黨委書記、主任。早年長期任職航空系統，曾任蘭州市副市長，西藏自治區政府副主席，青海省長等職。2016 年起郝鵬任職國務院國資委。卸任遼寧書記的張國清出身軍工系。2013 年 4 月起，張國清先後任重慶市委副書記、市長、黨組書記；天津市委副書記、市長、黨組書記；遼寧省委書記、省人大常委會黨組書記。

中共二十大新一屆權力核心成員，多為習近平的親信，並與習在地方共過事。截至目前，上海、廣東、北京、福建、陝西、遼寧六省分「一把手」履新。

610前副主任獲刑14年

【看中國訊】11 月 24 日，中共副部級高官、中共中央 610 辦公室前副主任彭波受賄案宣判，其以受賄罪被判處 14 年有期徒刑。

據官方通報，彭波於 2006 年至 2018 年期間，直接或通過親屬非法收受他人財物共計折合 5464 萬多元。

現年 65 歲的彭波從 2006 年 5 月調往中共外宣辦工作，歷任五局（互聯網宣傳管理局）副局長、九局（網絡新聞協調局）局長、十局（網絡新聞應急局）局長；2012 年 8 月後任網信辦專職副主任。2015 年 8 月至 2018 年 9 月，彭波出任中共政法委網絡輿情應對與依法處置協調小組組長、中央 610 辦公室副主任、北京大學新聞與傳播學院新聞學系教授、中央綜治委委員。

去年 3 月 13 日，中共中紀委宣布彭波涉嫌嚴重違紀違法被查。彭波落馬後，官方隨即刪除他的一切履歷，以及他在中國商業網站上的個人信息。

1999 年 6 月 10 日，在時任黨魁江澤民的親自主持下，中共

成立了「中共中央處理法輪功問題領導小組」，又被稱為「610 辦公室」。中共對法輪功的殘酷迫害大多由 610 系統直接部署、實施、推動和監督。

中國知名人權律師高智晟曾稱，中共「610 辦公室」是「高於政權力量的黑社會組織，可以操縱、調控一切政權資源，『行使』著這個星球上，人類有國家文明以來，作為國家從不能擁有的權力。」

近年來中共「610」頭目紛紛落馬。2021 年 10 月 2 日，中共公安部前常務副部長、中央 610 辦公室前主任、司法部前部長傅政華落馬。

除彭波、傅政華外，中共 610 辦公室前主任、公安部前副部長李東生，中共 610 領導小組前組長、中央政法委前書記周永康，中共 610 小組前副組長、河北省委前常委周本順，中共 610 小組前副組長、河北政法委前書記張越，中共 610 辦公室前副主任、公安部前副部長孫力軍等先後落馬。

想留好名聲？ 李克強提穩經濟避談「清零」

【看中國記者苗薇綜合報導】即將卸任中共總理的李克強，於 11 月 22 日主持國務院常務會議，再提「穩經濟、穩就業」，但沒有提及疫情防控的舉措。有分析認為，李克強不想把防疫政策跟其經濟政策攪在一起，是為自己的未來留下一個好名聲。

中共新華社 11 月 23 日報導，李克強週二（22 日）主持召開國務院常務會議時指出，要落實穩經濟一攬子政策措施，穩就業穩經濟，保持經濟運行在合理區間；決定向地方派出督導工作組，督促前期已公告的政策和措施切實落地。

會議提出，要求「加大金融對實體經濟支持力度」，適時適度運用降準等貨幣政策工具；推動重大項目加快建設，帶動包括民營企業在內的社會資本投資；穩定和擴大消費等。

外界注意到，李克強在本次國務院常務會議上，沒有提及有關疫情防控的措施。

今年以來中國經濟不斷惡化。多年來給中國經濟貢獻 1/4



李克強即將卸任中共總理。（Getty Images）

產出的房地產業正在走向崩潰。「動態清零」政策所帶來的大規模封控和集中隔離措施嚴重影響了企業的經濟活動，也削弱了消費者需求。「清零」帶來的不確定性，以及中國與美國等西方國家日趨緊張的關係，令外企對華投資萎縮。極端防疫導致民眾大規模失業，民怨洶湧。

11 月 21 日，李克強主管的中共國務院聯防聯控機制下發四份文件，要求各級地方政府避免動輒搞「一刀切」性質的全員核酸或區域封控。此前國務院推出「二十條」防疫新規，提到要對防疫過程中「一刀切」和「層層加碼」過度防控造成的嚴重後果進行追責。

與此同時，黨媒《人民日報》連發 9 篇文章要求「堅持清零」，來自高層的混亂防疫政策讓底層官員左右為難。

旅美經濟學者鄭旭光 11 月 24 日對自由亞洲電臺表示，新公告的二十條防疫措施可說是李本人的意志，二十條分為兩部分：一部分是放寬，中共宣傳部一直不承認這是放寬；第二部分是要準備迎接大規模疫情、感染之後的急症和救急藥物等。

鄭旭光認為，李克強提出推動重大項目、加快建設的六條措施在清零政策下很難實施。

旅美時事評論人士馬聚認為：「李克強之所以要召開這個會議，就是為鞏固這幾年以來自己的經濟政策，能做到不把自己的政策和防疫或清零攪在一起，為未來比如給自己留下一個好名聲打下一些基礎。」

馬聚認為李克強已無用武之地，「現在的經濟走向和政策都跟他沒有關係，他也做不了主。至於這次會議提出的指標或者目標，只是徒有虛名喊口號而已。」

馬雲終於潤了 隱蔽東京富豪圈

【看中國記者苗薇綜合報導】正當北京對中國的科技行業及富豪進行持續打壓之際，阿里巴巴創始人、前主席馬雲被曝定居在日本生活。

英國《金融時報》引述知情人士的消息說，馬雲在東京期間一直保持低調，帶著他的私人廚師和保安，盡量減少公開活動。

報導說，馬雲的社交活動集中在少數幾個私人會員俱樂部。其中一個位於東京的銀座（Ginza）中心地帶，另一個位於丸之內金融區。

一位參與日本現代藝術界的人士表示，馬雲已經成為一個熱情的收藏家，轉向了畫水彩畫來消遣。

知情人表示，馬雲利用在日本的時間將他的商業利益擴展到阿里巴巴和螞蟻集團的核心電子商務技術之外，進入可持續發展領域。他在很大程度上將這兩家公司的領導權移交給了新一代的領導人。

馬雲不僅是阿里巴巴創始人，也是螞蟻集團的創始人。

2020 年 10 月，馬雲在上海外灘的一次金融會議上公開批評中共的金融和監管體系扼殺創新，惹怒北京當局。之後不久，北京不僅叫停了螞蟻集團 370 億美元的首次公開募股（IPO），還督促對其整改，並對馬雲的「商業帝國」展開了嚴厲整肅，其中包括對阿里巴巴進行反壟斷調查。此後，一向高調的馬雲從公眾視野中消失，其行蹤更惹關注。偶爾被發現在外國現身，包括西班牙和荷蘭。

馬雲發跡本身就牽涉各派高官，其在中共政商界勢力樹大根深，盤根錯節。有觀點稱，習近平大力整肅阿里巴巴創辦人馬雲，主要因為該集團背後有江派太子黨勢力。

據《華爾街日報》署名 Keith Zhai / Chun Han Wong 於 11 月 3 日報導引述內幕消息稱，上個月剛剛晉升中共常委的李強與馬雲等科技企業家保持著密切的關係，並在去年習近平對民營企業進行整頓的時候為其中一些人起到了調和作用。

白宮促北約支持美印太戰略

【看中國記者聞天清 / 肖然綜合報導】在羅馬尼亞舉行的一年一度阿斯彭－德國馬歇爾基金會布加勒斯特論壇（Aspen－GMF Bucharest Forum 2022）上，北大西洋公約組織（NATO）秘書長斯托爾滕貝格（Jens Stoltenberg）稱，除了俄烏戰爭外，北約還面臨著北京當局的軍事挑戰。美國白宮正在敦促歐洲盟國對北京當局採取更加強硬立場，爭取北約大力支持美國印太戰略以抗中共。加拿大也於11月27日公布了直指北京的新印太戰略。

北約：面臨北京軍事挑戰

北約官方網站11月29日消息稱，在阿斯彭－德國馬歇爾基金會布加勒斯特論壇開幕致詞時，秘書長斯托爾滕貝格表示，無論從北極到歐洲巴爾幹，從太空到網絡空間，北約都面臨著北京當局的挑戰，北京當局正在加快軍事現代化速度。

斯托爾滕貝格表示，俄烏戰爭顯示出北約成員國嚴重依賴俄羅斯天然氣，北約也在評估成員國對包括北京當局等獨裁政權在內的依賴程度，尤其是在稀土礦產等某些關鍵產品材料和供應鏈方面。北約成員國將繼續與北京當局保持經濟貿易往來，但必須減少依賴性，彌補制度漏洞和降低管理風險。

英國路透社報導，11月21日，在訪問西班牙期間，北約（NATO）秘書長斯托爾滕貝格（Jens Stoltenberg）發出警告：「我們看到中國越來越多地控制我們的關鍵基礎設施、供應鍊和關鍵工業部門。」他說：「來自中國的稀土礦物無處不在，包括手機、汽車和軍事裝備等。不能給專制政權任何機會來利用我們的



11月29日，北約秘書長斯托爾滕貝格在羅馬尼亞布加勒斯特主持北約外長會議。（Getty Images）

弱點，並破壞我們。」並表示，在俄烏戰爭過程中，西方國家正在逐漸擺脫對俄羅斯能源供應的依賴，因此必須小心不要對（中共控制下的）北京當局產生新的依賴。他敦促北約與盟友提高社會和基礎設施的彈性。

報導稱，今年6月，北約（NATO）所達成的新戰略文件中，將北京當局描述為對北約「利益、安全和價值觀」的一個挑戰對手，中國是經濟和軍事大國，「其戰略、意圖和軍事建設仍不透明」。

英與北京黃金時代已結束

在面對北京挑戰下，英國首相蘇納克（Rishi Sunak）11月28日也同步宣稱，英國與北京當局關係的「黃金時代」已結束，而且北京當局對英國國家利益和價值觀構成系統性的挑戰。

目前，蘇納克為首的英國政府正在設法收回中國廣核集團所持有的20%塞斯維爾C核電廠股份，該股權交易在英國備受爭議。

據法新社報導，英國商業、能源及產業策略部（BEIS）也發表聲明稱：「英國政府投資塞斯維爾C核電廠支持其持續發展。這項投資還允許中國廣核集團退出塞斯維爾C核電廠計畫，包括收購成本、任何應付稅款和商業計畫等。」

為此，英國和法國計畫各投資7億英鎊（約新臺幣260億元）興建塞斯維爾C核電廠，法國電力集團（EDF）則在合資企業中持有50%股份。這座位於英格蘭東部索夫克郡（Suffolk）的核電廠，預計將在2035年開始發電，可向英國約600萬個家庭供應電力。今年，俄烏戰爭爆發之後導致天然氣和電費大幅飆升，因此，英國政府將核能和風力發電等可再生能源，被視為強化國家能源安全的關鍵項目。

美爭取北約支持印太戰略

英國《金融時報》引述瞭解美國與北約盟國對話的匿名知情人士披露，最近數週，拜登為首的

美國政府遊說北約歐洲盟國對北京當局採取更加強硬的態度，並開始著手採取具體行動遏制北京。

擔任美國總統之初，拜登將對抗北京當局確定為其主要外交政策。由於今年2月爆發俄烏戰爭，導致拜登對抗北京的行動變得複雜。知情人士說，作為俄烏戰爭中烏克蘭最大的武器與援助供應國，美國以此來爭取說服北約歐洲盟國支持美國印太戰略對抗北京。一名知情人士說：「美國在這方面轉變非常明顯，他們已決定現在是採取行動的時機。」

11月28日，美國駐北約大使史密斯（Julianne Smith）說：「我們在北約聯盟開始做的是：思考北約如何具體應對（來自北京的）挑戰。」「從我們所說的評估問題轉向解決問題。」對此，加拿大也調整了外交政策，並公布了新的印太戰略。

加國新印太戰略直指中共

加拿大政府於11月27日公布

新印太戰略，宣布未來5年將撥款23億加元，以緩解具「破壞性」的中共帶來的風險。外長趙美蘭表示，該戰略直指中共。長達26頁的新戰略是加拿大外交政策的重大調整，包括提升加拿大在印太地區的軍事部署和網絡安全、緊縮外國投資法規以保護智能財產，並防止中國國有企業收購重要的礦產供應。

「中國是一個日漸具有破壞性的全球強權」戰略還強調，北京當局的「外部干預以及對其他國家的脅迫與日俱增」。戰略概述文件指出：「我們的方法…是依據對當今中共的務實且清晰評估而形成。在分歧嚴重的領域，我們會挑戰中共。」

路透社報導，加拿大將加強在亞太地區的海軍力量，「增加軍事參與和情報能力，以此作為減輕脅迫行為和對地區安全威脅的手段」。加拿大國防部長安南德（Anita Anand）表示，戰略計畫包括每年向亞太地區部署的巡防艦，從2艘增加到3艘，加拿大飛行員和士兵也會參與地區軍事演習。加拿大政府表示，這項政策「提供全面的路線圖，加深我們未來10年與印太的接觸，提高我們對當地和平保障的貢獻」。

加拿大外交部長趙美蘭（Mélanie Joly）發表聲明介紹這份政策文件時表示：「印太的未來就是我們的未來；我們要扮演形塑的角色，要這麼做，我們就得成為真正、可靠的夥伴。」她說，新戰略「向該地區發出明確的信息，那就是加拿大在這裡，他們可以信任我們會留在這裡」。

趙美蘭告訴法語日報《新聞報》（La Presse），這項信息特別針對中共，雖然加拿大政府不直接建議企業勿前往中國運營，但她強調在中國做生意存在地緣政治風險。

俄烏戰爭耗盡各方彈藥 北約軍援吃緊

【看中國記者楊天資綜合報導】俄烏戰爭持續至今已9個月，雙方都面臨彈藥匱乏問題。美國《紐約時報》當地時間11月26日援引北約官員的報導披露，烏克蘭軍隊正在使用的火炮數量驚人，一些北約成員國已耗盡了所能提供的武器，北約30個成員國中有20個已經「非常疲憊」。

美國《華爾街日報》日前報導，俄烏戰爭讓雙方及西方援烏盟國消耗大量彈藥，韓國將透過

美韓間的機密武器協議，首次出售砲彈給烏克蘭。美軍為援助烏克蘭與俄軍激戰，155公厘砲彈庫存量到今年8月時已少到令五角大廈會擔心的程度，如今存量比8月時更低。北約官員透露，今年夏天在頓巴斯地區，烏軍每天發射6000至7000發火炮砲彈，俄軍每天則發射4萬至5萬發砲彈。相較之下，美國每個月只能生產約1萬5000發砲彈。

《紐約時報》11月26日稱，到目前為止，北約國家已向烏克蘭提供價值約400億美元的武器

裝備，這金額大致相當於法國年度國防預算的金額。一名北約高級官員表示，在30個北約成員國中，有20國已接近耗盡他們可用來支援烏克蘭的金錢和武器。剩下包括法國、德國、意大利和荷蘭等10個北約成員國，仍可向烏克蘭提供更多援助。由於戰事激烈，西方援助的350門各式榴砲中，已有1/3無法使用，目前美軍更關注提供維修能量，以維持烏軍戰力。

俄羅斯總統新聞秘書佩斯科夫10月在接受俄媒採訪時表示，

北約對烏克蘭的軍事支持使俄烏局勢變得更加複雜，但這絲毫不會影響俄羅斯的既定目標，俄羅斯有能力保障特別軍事行動得以繼續，進行到底。

歐洲對外關係委員會國防專家格蘭德（Camille Grand）對《紐約時報》表示：「在烏克蘭的一天（的炮彈使用量），等於在阿富汗的一個月或更長時間。」在阿富汗，北約部隊每天可能發射300發炮彈，且在防空方面沒有實際擔憂，但烏克蘭每天可發射數千發炮彈，且需要防空。《紐約時

報》稱，蘇聯解體後，歐洲國家抓住「和平紅利」大幅削減國防預算、軍隊規模和武器庫。西方認為歐洲再也不會發生火炮和坦克的戰爭，所以縮減武器儲備。

在軍備庫儲上，俄羅斯也遭遇同樣的問題。美國《華爾街日報》網站11月22日發表了一篇文章分析指出，包括導彈在內的某些關鍵武器系統的俄軍庫存正在減少，同時還要保留部分庫存用於威懾北約部隊。烏克蘭空軍統計，整個10月分俄軍只發射了15枚「口徑」巡航導彈。有分析認為，俄羅斯這個世界上最大的軍事裝備生產國之一被迫轉向外部供應商（伊朗、朝鮮），再次表明俄羅斯軍工難以滿足要求。

寰宇新聞

◆馬來西亞11月19日舉行國會大選，結果因沒有單一政黨聯盟過半而出現國會僵局，政治動盪持續近一週，直至馬來西亞國家王宮24日下午發布聲明，確認馬國國家元首蘇丹阿布拉委任「希望聯盟兼公正黨」主席安華，出任第10任首相。聲明指出，蘇丹阿布拉選擇安華（Anwar Ibrahim）出任首相，還呼籲各方，「贏家並未大獲全勝，輸家也非一敗塗地。人民不應該承受無止盡的政治混亂，國家需要穩定的政府，來促進經濟增長，並推動國家發展」。安華隨後宣誓就職，而安華領導的改革派「希望聯盟」（PH）預計與巫統領導的「國民陣線」組成聯合政府。75歲的安華曾官拜財政部長與副首相，

原在1990年代便有望接任首相，但因被判「雞姦罪」而兩度入獄，安華及其支持者皆斥之為「政治迫害」。2018年5月得到特赦後，安華重獲自由並再度回到政壇。

◆俄烏戰爭導致全球能源價格暴漲，歐洲多數國家正面臨著嚴重的供暖問題。西班牙等南歐國家以地理位置和季節氣候優勢，吸引了來自歐洲其他國家的遊客，成為「冬季避難所」。南歐國家旅遊局抓住了這一良機，向歐洲北部國家居民宣傳在國外過冬的好處：租金和能源價格便宜。以西班牙加那利群島（Canary Islands）為例，冬季平均氣溫為20攝氏度，該群島地方政府於社交媒體發起推銷活動，以吸引來自北歐國家可以遠程工作的人和退休老人來此居住，並稱加那利群島為「冬季避難所」。其他南歐國家如希臘、葡萄牙也看到了「冬季避難所」的潛在商

機，並積極拓展，希望能夠「將這場困擾歐洲的巨大能源危機轉化為機遇」。Airbnb表示，4月至6月期間，南歐冬季住宿的搜索量增加了2倍。

◆朝鮮官媒11月27日刊出了金正恩和開發洲際彈道飛彈（ICBM）火星-17有功人員的紀念合照，其中愛女金朱愛站在最前排的金正恩身側，這是於18日朝鮮官媒刊出兩人照片之後，金朱愛第2次正式亮相。韓國朝鮮問題專家鄭成長表示，《勞動新聞》在19日刊出金朱愛照片之時，將她稱為「親愛的千金」。但於27日刊出的報導中則改稱為「尊貴的千金」，甚至在報導中還寫著她是金正恩「最愛的子女」，她的特別地位可見一斑。據鄭成長分析稱，勞動新聞於19日報導公開約有5張金正恩和金朱愛之合照，但在27日卻以足足有15張照片，以及報導占據頭版2面，由此顯

示公開金朱愛之照片，並不是一時興起。金正恩早在8歲時就被金正日指定為繼承人，與金朱愛現齡相仿。鄭成長說，選擇女兒來作為接班人，可能會帶給金正恩一定壓力，所以他才會通過此方式有意識地把幹部和人民的忠誠延續至女兒身上。

◆英國政府11月24日發布公告指出，由於安全風險的考量，政府各部門必須停止於敏感的地點安裝有受《中國國家安全法》約束之中國企業製的監視攝影機。內閣稱，這是政府經過評估審查後的決定，有鑑於這些系統對於英國之威脅，而且這些系統日益增強的能力與連通性，使得額外控制是需要的。新令適用於《中國國家安全法》所管轄的中國企業製造的監視攝影機，因為它們依法得與中共安全單位來分享情報；同時指示英國政府各部門必須切斷此類設備和英方核心計

算機網絡之連結，且呼籲應進一步完整移除。研究顯示，多數英國公共機構使用了海康威視和大華技術這兩家公司生產之監視攝像機，其中包括英國內政部和商業部。

◆俄羅斯國會11月24日修法通過，將原先禁止向兒童宣傳同性戀的法案，改為禁止所有年齡層的民眾宣傳同性戀。俄羅斯官員之前敦促國會通過這項法案，在俄烏戰爭之際，這項法案被認為俄羅斯堅守傳統價值觀，與現代西方極左思潮的衝突。俄羅斯官媒（RT）指出，國會投票決定全面封殺國內的LGBTQ、戀童癖與性別變更宣傳。這項「保護傳統價值」的法案得到了全體397位議員的支持，在沒有任何反對或棄權的情況下通過。法案修法後，將「否認家庭價值」入罪，其中一條文禁止「可能導致未成年入想要改變性別」的宣傳。

抗議中共之火 燎原世界各地

中國留學生集會吶喊「起來 不願做奴隸的人們」

【看中國記者歐陽駿紐約報導】「起來，不願做奴隸的人們」這句話原本是1949年中共政府建立政權時，當作國歌的一句歌詞，這歌詞曾經被中共政府要求14億中國人民當成皇帝聖旨一樣傳唱，可是今天非常諷刺的是，這句話卻成為了海外中國留學生集會抗議中共暴政，推翻中共統治的口號。

紐約華人與中國留學生在中領館前舉行聲援集會

2022年11月29日晚，數百名中國留學生與海外華人，在紐約曼哈頓中領館前，舉行聲援中國大陸同胞抗議中共暴政的集會。

雖然深秋的寒風很冷，但是大家聚在一起的團結的力量讓人感到無比溫暖。大家為了能夠抗議中共的暴政盡一份心力，為聲援中國同胞而表達訴求。

一名女性華人發言，表達4個訴求：1，允許公開悼念，允許公開公布受害人信息。2，結束清零政策，立即恢復正常生活和秩序。3，釋放所有的維權同胞，承諾永不追訴，不留案底，不影響以後的工作和生活。4，保障人民權益，落實憲法所賦予人民的權利。

一名男性海外華人說「人民萬歲」，他對中共3年來對老百姓實行的疫情政策表示憤慨。

集會中大家高聲吶喊：「打倒習近平，打倒共產黨。習近平下臺，共產黨下臺。」



中國留學生和華人於11月29日在紐約市中共領事館對面聚集，聲援中國抗議者反對中共的清零政策，喊出了共產黨下臺的口號。在新疆發生致命的高樓火災後，抗議者走上中國多個城市的街頭，引發了強烈抗議。（Alexi Rosenfeld/Getty Images）

紐約各大院校中國留學生舉行聲援集會

2022年11月27日，在紐約大學旁邊的華盛頓廣場（Washington Square）舉行了一場聲援中國大陸民眾抗議中共暴政的集會活動。

集會當天一直下著秋雨，但是秋風冷雨並沒有能夠阻擋海外華人學生們積極參與集會的熱情和腳步。許多中國留學生，他們手舉抗議標語高聲吶喊：「不要封控要自由，不要謊言要尊嚴，不要文革要改革，不要領袖要選票，不做奴才做公民！」

一名參加集會抗議的中國留學生表示：今晚在世界矚目的紐約市，許多人冒着風雨，來支持中國大陸的民主運動，支持中國民眾抗議中共暴政。

另一名中國留學生表示：我很榮幸今天能夠參加這個聲援抗議，許多中國留學生在今晚之前從未參加過任何抗議中共的示威活動。今天對於海外的這些中國留學生來說，不需要再遮住我們自己的臉，面對中共多年的暴政，我們只有放下怕心，放下對中共的恐懼，勇敢的前行。

在紐約哥倫比亞大學，2022年11月27日也同時舉行了聲援

中國大陸民的抗議活動，活動中上千名留學生還特別向新疆大火罹難者們表示了悼念。

中共是引火燒身 引火自焚

根據媒體報導，新疆大火後，憤怒的新疆民眾走上街頭進行抗議，並點燃了中國大陸全國範圍內的反抗中共暴政的運動。

共產黨常說，「星星之火，可以燎原。」非常諷刺的是，中共常說的蠱惑人心話，現在都報應在自己身上，現在這把抗議中共之火，已經燎原到世界各地，中共可謂是引火燒身，引火自焚。

中共連續多次不顧人民死活

的「清零」和極端「封控」政策，對中國人民造成了嚴重的災難。中國大陸各地民 近日的抗議活動此起彼伏，熱火朝天。

抗議中共之火 燎原世界各地

這種抗議的熱潮已經延燒到海外。紐約華人組織「基督徒公義聯盟」28日在法拉盛最著名的景點，法拉盛圖書館前舉行集會，引來眾多民眾駐足觀看，他們拉起橫幅：「人民要活路，共產黨要下臺。」

2022年11月27日晚，在溫哥華市中心藝術館前，聚集了近千名華人集會，悼念最近在新疆烏魯木齊大火中的死難者，同時聲援中國大陸民眾發起的抗議封控活動。現場有很多年輕的面孔，他們講述着各種被中共掩蓋的真相。

一位中國留學生這樣說：「我們要為別人去發聲，因為只有這樣做，等你受到攻擊或的時候，才會有人為你發聲。」

2022年11月27日晚間，數百名示威者聚集在北京駐倫敦的駐英大使館外，聲援近日在中國發生的反對封控抗議活動。

至今中國大陸的抗議已蔓延至多所大學與城市，甚至目前已經延燒到海外國家，引起國際社會的廣泛關注。許多海外中國留學生，都勇敢的站出來，這是在公開場合下，中國民眾罕有表達對中共暴政的不滿。

美眾院監督委員會將對政府發起40-50項調查

【看中國訊】11月27日，將擔任下任美國國會眾議院監督委員會主席的眾議員科默（James Comer）告訴美媒NBC，他計畫對本屆政府發起數十項調查。

這位共和黨眾議員表示，「有40到50件不同的優先事項」需要調查，因為「眾議院監督委員會的民主黨人沒有調查本屆政府的任何事情」。

「他們就社會問題舉行了幾次聽證會，但這些問題與監督委員會完全無關，比如墮胎等。」科默在NBC的「與媒體見面」節目上表示，「我們認為，過去三年，政府以COVID-19的名義浪費了數千億甚至數萬億美元，這跨越了兩屆政府。我們希望就此舉行聽證會。」

大流行救助資金的「浪費、欺詐、濫用和管理不善」將是當務之急。「我們想嘗試確定欺詐性失業保險基金、欺詐性PPP貸款基金，及用於州和地方政府的COVID刺激資金中的部分資金。」科默說。

「這將是眾議院監督委員會的目標。」

即將卸任美國國家過敏和傳染病研究所所長、總統首席醫學顧問福奇上週表示，如果被要求，他將在國會作證。福奇已成為美國應對COVID-19的代言人。

福奇在白宫新聞發布會上說：「如果有監督聽證會，我絕對會全力配合並在國會作證。過去40年裡，我已經在國會作證了數百次。所以這件事情對我來說毫不費力地。」

雖然科默沒有提到調查拜登

或他的家人，但他此前曾表示總統之子亨特·拜登將接受國會調查。亨特·拜登（Hunter Biden）曾就自己的藥物濫用問題寫過一本書，目前正接受司法部調查，涉及他違反稅法等問題的指控。

可能擔任下一任眾議院情報委員會主席的共和黨眾議員特納在美國廣播公司（ABC）的「本週」節目中表示，該委員會將調查屬於亨特·拜登的筆記本電腦中有關海外交易等內容。

亨特將自己的一臺筆記本電

腦留在特拉華州的一家電腦維修店，紐約郵報獲得該電腦硬盤並做了詳盡報導，各大社交媒體對此新聞做了屏蔽。

可能成為下一任眾議院外交委員會主席的共和黨眾議員麥考爾告訴美國廣播公司（ABC），該委員會將調查在阿富汗的混亂撤軍。「這樣的撤軍方式……對我們在阿富汗服役的退伍軍人來說是一場災難和恥辱。」麥考爾說，「他們應該回答我們的許多問題。」

拜登要國會干預鐵路罷工 工人要帶薪病假

【看中國記者程雯綜合報導】美國總統拜登11月28日呼籲國會通過立法，以避免可能在12月9日開始的鐵路罷工及其對美國經濟的破壞。一個鐵路工人工會11月29日表示，他們並不想罷工，而只是想要更公平的待遇，包括帶薪病假。

根據《國會山》的消息，拜登請求國會應該「立即通過一項法案，通過鐵路工人和運營商之間的《暫定協議》（Tentative Agreement）——不要任何修改或延遲——以避免可能造成嚴重後果的全國鐵路停擺。」

拜登向國會發出請求之際，勞資雙方的談判僵局可能會導致聖誕節前關鍵的食品和燃料運輸中斷。如果發生鐵路罷工，這將是30年來第一次。

作為對拜登呼籲的回應，眾議院議長南希·佩洛西（Nancy Pelosi）在一份聲明中回覆說：「本週，眾議院將審議一項通過《暫定協議》的法案——沒有毒丸計畫或對談判條款進行任何修改——並將其提交到參議院。」

佩洛西說：「我希望這項必要



圖為2022年11月22日，在美國加利福尼亞州威爾明頓（Wilmington）的鐵路貨運站。（Mario Tama/Getty Images）

的、避免罷工的立法能夠贏得兩黨的強烈支持，讓美國家庭對我們保護他們的金融未來的承諾充滿信心。」

9月份由拜登支持的《暫定協議》得到了勞資談判代表的批准，但不是所有的鐵路工會都簽署了這項協議。《暫定協議》將給予工會成員14%的加薪，工資被凍結的工人將獲得更高的工資增長和醫療保健。

但是，能否在該協議中增加

帶薪病假條款已成為一些工會是否批准該協議的主要癥結所在。如果不能達成協議，鐵路罷工可能會在12月9日開始，最早也可能在12月5日開始。

美國全國大約30%的貨運通過鐵路運輸。美國鐵路協會估計，全國範圍內的鐵路停擺每天可能造成20億美元的經濟損失。

俄亥俄州的「道路僱員維護兄弟會」（Brotherhood of Maintenance of Way Employees）

的立法主任馬特·韋弗（Matt Weaver）11月29日說：「我們不想罷工。我們想要公正的東西。」該兄弟會是代表鐵路工人的工會之一，他們與另外三個工會，包括美國最大的貨運鐵路聯盟SMART Transportation Division，拒絕簽署9月份的《暫定協議》。

在29日的《CNN今早》（CNN This Morning）節目中，韋弗表示，他認為工會不「那麼接近」罷工，因為大多數工會成員不想參加罷工糾察隊。

韋弗認為，鐵路工人似乎既「必不可少」但又「可以犧牲」，他認為拜登應該在《臨時協議》中規定帶薪病假，他相信更多工會成員會投票支持一項包括帶薪病假在內的協議。

他說：「我們希望，在這個高通脹和瘟疫大流行的時代，我們希望有帶薪病假。」

拜登此前曾表示，對該協議的任何修改都可能帶來延誤和嚴重停擺的風險，從而對經濟造成損害，儘管他確實同情那些希望有帶薪休假的鐵路工人。

拜登認為，該《暫定協議》

是勞資雙方本著誠意達成的，他警告不要改變。他說他和工人們一樣擔心該協議中不包括帶薪休假，但是他正在努力推動帶薪休假。他說：「國會中的一些人希望修改該協議，以便為勞工或管理層改進它。無論用意如何，任何改變都可能會導致延誤和停擺。」

拜登還說：「在我們經濟的這個關鍵時刻，在假日季節裡，我們不能讓我們對工人取得更好成果的堅定信念，剝奪工人從他們達成的協議中獲得的好處，並使這個國家陷入毀滅性的鐵路貨運停擺。」

拜登一直自詡是一位「自豪的親工會總統」，但是他呼籲國會必須努力通過法案以阻止鐵路罷工。在他的聲明中，拜登還警告說，如果鐵路罷工，後果會怎樣。

拜登說：「讓我明確一點：鐵路停擺會破壞我們的經濟。如果沒有貨運鐵路，許多美國工業將倒閉。」他還補充說，工會工人將失業，社區將難以獲得確保清潔飲用水的化學品，農民和牧場主將無法餵養他們的牲畜。

大陸網友覺醒 向港人致歉

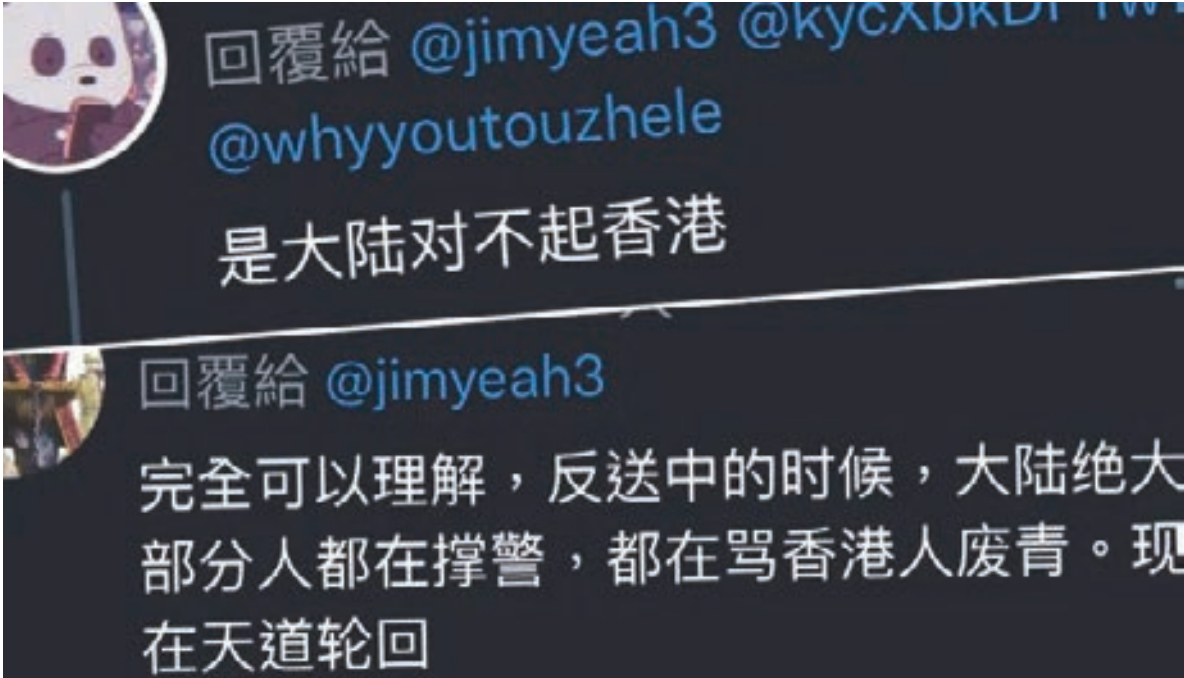
【看中國記者李懷橘報導】香港大學校園內出現「為新疆的遇難者同胞默哀」的海報。圖片被上傳到推特，引發熱議。因為海報上文字是簡體字，有網民留言推測不是出自香港人之手，但希望港人放下當年成見和大陸人聯合抗共。進而引發大批大陸網友留言，就2019年反送中事件向香港人道歉。

港大校園內出現悼念新疆死難者海報的照片被上傳推特後，有大陸網友以簡體字留言，推測海報「不是香港本地人寫的」，不過他希望，「香港本土派能暫時放下隔閡，先與大陸反封勢力聯合一下。」

其後有香港網友回應說，「可以負責任的跟你說，香港人以後永遠再也不會摻和大陸發生的任何一切所謂自由或民主的各種活動。」

事緣香港過去數十年間一直支持大陸的民主運動，尤其在八九六四期間，百萬香港市民上街聲援天安門廣場的示威學生，民間捐錢捐物透過支聯會送去大陸。六四鎮壓後，支聯會展開黃雀行動營救被捕的民運人士和學生。

自從1990年後，每年的6月4日，香港維多利亞公園都會被六四燭光點亮——這也成為全球規模最大的六四事件悼念活動。不少



大陸網友就2019年反送中事件向香港人道歉。（推特截圖）

香港市民多年來都十分關注大陸民主運動和維權運動，如李旺陽案、709律師事件等，冀在自由的土地上為不自由的國內同胞發聲。

此外，時逢國內有天災人禍，如華東水災、汶川地震，香港人都慷慨解囊。但是反送中運動後，大陸網友一面倒地支持香港警察，支持鎮壓，令香港人心灰意冷。

有大陸網友回帖指，現在完全可以理解香港人感受，「反送中的時候，大陸絕大部份人都在撐警，都在罵香港人廢青。現在天道輪

迴。」

之後，陸續有網友跟帖，向香港人表達歉意（節錄如下）：

「19年嘲笑香港，20年詆毀香港，21年理解香港，22年追隨香港。對不起，香港人民、上海人民、臺灣人民、西藏人民、新疆人民。」

「香港……對不起……那時候，他們蒙住了我的雙眼，塞住了我的耳朵，把我打扮成了一個小丑。香港，謝謝！」「願榮光歸香港，願榮光歸中國。」

有香港網友在留言中表示「2019大陸人對我們的冷嘲熱諷，我是忘不了」，回想當年，他還是有恨。不過他提醒道，「既然你們站了出來，就希望你們成功，也希望你們的骨頭硬一點，不要因為小恩小惠而忘了今天的骨氣。」

也有香港網友呼籲放下對大陸同胞的怨恨，指他們也是受了共產黨的唆擺，如今能夠覺醒，是值得慶幸的一件事，而且解體中共要靠全民，乃至全世界的力量，這一刻大家要團結抗共。

《阿凡達2》中國定檔

【看中國記者黎小葵綜合報導】美國20世紀影業日前通過官方微博宣布，《阿凡達：水之道》（也叫《阿凡達2》，Avatar: The Way of Water），定於12月16日在中國內地上映。目前《阿凡達2》尚未開放預售，但電影平臺「貓眼」的網站上標記想要觀看的人數，已突破90萬人。

《阿凡達2》的前作《阿凡達》於2009年12月16日在北美上映，於2010年1月4日在中國大陸上映。

據公開數據顯示，2010年，《阿凡達》在中國斬獲14.28億元人民幣票房，成為當年中國國內票房冠軍。

因此這次《阿凡達：水之道》將在中國上映的消息傳出後，立即引發外界高度關注。

在微博上，關於「阿凡達水之道定檔」、「阿凡達2內地定檔12月16日」等標籤，吸引了上千萬人圍觀。

網友紛紛說，「終於定下來了，影院和內地影迷的救星來了！」「考完一定要去電影院看啊」、「12.16期待期待」、「正在

等預售，首映必看。」

財聯社報導，「貓眼」專業版分析師劉振飛分析，近年中國電影業不景氣，再加上新一輪疫情影響，中國有條件營業的影院中有10%左右是因工作日票房產值過低，從而選擇主動停業，這也反映出市場對於熱門影片供給的渴求。

據統計，2021年以來在中國大陸院線上映的進口片數量明顯下降。

根據燈塔專業版數據顯示，今年1至11月，共有51部引進片上映，較2021年全年減少22部。2019年，進口片數量達到近8年間的高峰135部，中國電影全年票房641.51億元，其中38%來自進口片。

中國近兩年大幅減少引進美國大片。有分析指出，近年因為中美關係緊張，可感受到中共在外來文化政策上嚴加管控，可能進行另一種「閉關鎖國」。

近期中國各地疫情持續升溫，再加上各種極端防控措施，屆時影院能否正常放映仍有最大的不確定因素。

中國球迷封控中觀看世足

【看中國訊】世界盃足球賽正在卡塔爾進行，中國球迷在封控狀態下觀賽，令他們震驚的是世界盃各個賽場觀眾席上竟然無人佩戴口罩，也不見中國式的防疫措施。

美國之音報導，中國社媒上連日來出現遠程觀賞世界盃的中國球迷超越足球的感嘆和評論。有人感嘆世界盃賽場為甚麼沒有防疫措施，有人質疑中共的動態清零以及動輒封控的防疫政策，還有人則表達一種被孤立的感覺。世界已經擺脫了疫情帶來的恐懼，可是中國卻仍然陷於封控與疫情反彈的惡性循環之中。

「我們還生活在同一個世界上嗎？」路透社引述一位四川微博用戶的話說。這一題問獲得成千上萬個點讚。「他們做了核酸檢測嗎？」另一位微博用戶問道。「他們為甚麼不戴口罩呢？」這位微博用戶又問道。

自從世界盃足球賽開幕以來，中國的互聯網和社媒上鋪天蓋地都是這樣的疑問和評論，世界盃似乎已成為民眾對中共的動態清零防疫政策表達不滿的一個渠道。

由於疫情反彈，北京許多夜生活場所和酒吧都已被下令關閉。但是有一些酒吧仍悄悄地組織球迷集體觀看世界盃比賽的實況轉播。

絕大多數的中國球迷，還是待在各自的家中觀看世界盃的比賽。

「卡塔爾世界盃告訴我們，世界其他地方已經恢復正常」，一位微博用戶寫道。「而我們持續這樣的封控是難以持久的。」「看世界盃我的最大心得就是無人戴口罩，無人擔心疫情。」

路透社引述一位王姓網友的話說。「政策還要將我們封控多久呢？我們現在是將整個國家與世界隔離嗎？」

路透社引述中國觀察家的話說，中國希望解封的人主要是城市的中產階級，但是不同地方的人可能對嚴格的防控措施抱持不同的看法。

「有一些居住在小城鎮的人仍然擔心病毒氾濫，他們也深受北京的宣傳機器有關外國防疫失敗的宣傳的影響。」香港中文大學專門研究中國媒體的助理教授方可成，在接受路透社訪問時表示。



臺北自由廣場（Adobe Stock）

臺灣民眾 悼念新疆遇難者

【看中國訊】中國大陸爆發白紙運動，11月27日晚間，臺北自由廣場有民眾自發組織聲援大陸抗議的活動。

據中央社報導，27日晚間，臺北自由廣場有大批民眾聚集，聲援大陸各地的抗議浪潮，並悼念因中共封控而失去生命的烏魯木齊火災遇難者。現場民眾紛紛手持燭光、拿著白紙，還有大橫幅的白布條上寫著「悼」、「不自由，毋寧死」、「中國人要自由」、「我們斷了腿，你卻封我的嘴」、「願逝者安息」等等聲援看板。

也有民眾在看板上寄語大陸人民「不要沉默、不要麻木」等話語。民眾接力一一訴說因中共嚴苛清零政策引發的次生災難事件，以及大陸各地的抗爭活動。活動主持人念起當前在大陸出現抗議聚集的中國大學名單，其他人則不斷高呼「加油」。

WhatsApp 三百萬港人 資料外洩

【看中國訊】全球最流行通信軟件之一 WhatsApp 被爆疑似出現安全漏洞，有黑客在著名黑客討論區聲稱出售4.87億WhatsApp用戶手機號碼，其中包括香港近300萬用戶資料。香港專家認為大規模資料外洩，可能已進行長年累月的收集行動，防不勝防。呼籲用戶注意保護隱私。

目前未知黑客如何取得用戶電話號碼，他們僅透露用了自己的方法。這類資料庫或可用於垃圾信息或釣魚程序，用戶無法知道自己的電話是否外洩。

有香港立法會議員提醒，市民要加強保護個人隱私，不要輕易將個人資料、相片等上載至通信軟件，也要小心下載手機軟件，因為一些軟件的許可權可以監控市民，自主錄音錄像等，竊取機主個人隱私。

不過，母公司Meta重申沒有看到系統洩漏數據。Meta建議WhatsApp用戶阻擋和報告可疑信息，並切勿點擊可疑信息中的連結，或與不認識的人分享個人詳細資料。

回臺臺商：去大陸經商沒有出路

【看中國記者李佳琪綜合報導】一位在大陸經商近30年的臺商表示，現在去大陸經商沒有出路。香港《南華早報》稱，北京當局致力於和統，在2018年2月頒布所謂「惠臺31條」措施。時至今日，由於中國大陸經濟趨緩，加上兩岸政治互疑達到新高，以惠臺為號召的經濟誘因，漸漸黯淡無光。

旅居大陸的臺灣人數也逐年遞減。中共的清零封控政策，使得臺灣人紛紛遠離大陸。而北京當局去年嚴厲監管娛樂業、房地產、科技與網絡服務業等，也讓很多在大陸打拼的臺灣人選擇離開。

《大紀元時報》報導稱，在中國經商近30年的臺商廖金漳，曾在大陸有3座工廠，涉及製鞋、運動用品與化工產業。他選擇回到臺

灣，原因之一是感到與大陸社會環境格格不入。廖金漳說，「我們一般的臺灣人做生意，競爭對手都是臺灣人，我們知道底線在哪裡。」「但跟大陸人去競爭，會發現他們沒有底線。」

廖金漳表示，打價格戰是大陸商人最擅長使用的爭取市占率模式，市場可以養活10家廠商，最終會被大陸人玩成剩1~2家，且會因不斷打價格戰，導致自身面臨高成本、低利潤的窘境，市場萬一出現一點風吹草動，自己也難以再走下去。他認為，這種文化絕對是中共養成的，政府無形之中在教育人們「不是你死，就是我活」，全社會都在比較高低，「這是一種鬥爭文化，與自由社會倡導的民主、平等理念截然不同。」

而真正讓廖金漳決定放棄大陸市場的關鍵原因，是中共為了保政權，無視企業與經濟發展的態度。他說，大陸其實不缺電，但卻反覆大限電，他們的工廠一週得停電2~3天，地方政府無法給出合理理由。因為影響到產品的交貨期，「當時就動念，該走了。」

對於中共的清零政策，他還表示說，「中共真的沒救了」，他們封鎖經濟中心，影響進出口等物流，讓中國經濟被「凍死」，「怎麼會有一個政府不管國家經濟的？」他認為中共是要嚴控民眾的所有層面，不只金錢，還有自由，「真的要重返文革時期。」回來臺灣，廖金漳並沒有對自己過去的決定感到後悔。他說，如果當時有更多的深思熟慮，他或許不會去大陸。

美黑色星期五網購創紀錄

【看中國訊】一份日前公布的報告顯示，儘管通脹居高不下，美國購物者在黑色星期五依然在網上搶購智能手機和玩具等降價促銷商品，使當天的網購達到91.2億美元。

據媒體報導，奧多比公司（Adobe Inc）公布的數據和奧多比分析（Adobe Analytics）顯示，儘管降價促銷10月初已經開始，消費者依然等到傳統購物的大日子才出手，讓黑色星期五的網購增加了2.3%。

奧多比通過監督網站交易對電子商務進行評估，能夠獲得美國前100名互聯網零售商的85%的購買數據。它之前預測黑色星期五的網購僅會升高1%。奧多比預計網絡星期一（Cyber Monday）會



網購。（公有領域）

再度成為這個購物季節的最大購物日，購物額會達到112億美元。

實體店銷售過去兩年遭到疫情衝擊之後，消費者預計會湧進商店，但商店在黑色星期五上午的人流少於平時，美國部分地區當天有零星降雨。

奧多比公司的數據顯示，很多美國人通過手機購智能手機和玩具等節日商品，移動購物占黑色星期五所有數字銷售的48%。

故國神遊
兩宋風華

4

治亂抑武 三策削藩

(接812期)

當然，說到這個問題，大家可能馬上會想到：是因為宋太祖的出現——他建宋代周，然後又平定了四方的割據政權。其實這個答案並不完整。建宋代周也好，武力收復割據政權也好，我們可以用「打天下」來概括。但是打天下，只意味著終結五代，要使歷史不再重蹈五代覆轍，開創出一個全新的兩宋來，那就還需要「治天下」。所以這一篇我們就來講一講宋太祖是如何治天下的。

收取中央禁軍兵權

我們知道歷史上的亂世，各有各的亂法，各有各的特點，彼此也不盡相同。五代之亂，就亂在武人弄權，兵戈擾攘。具體來說有三個層面的體現，一個是中朝禁軍將領能夠操控君主的廢立；第二是藩鎮的軍士能夠操控節度使的廢立；第三是藩鎮靠武力割據一方，與中朝分庭抗禮。比如：五代的一個軍閥，叫安重榮，就說過一句話：「天子，兵強馬壯者當為之，寧有種耶！」這話聽起來很像陳勝、吳廣的那句：「王侯將相寧有種耶！」可見在五代的人看來，誰的武力強大，誰就應該當帝王。而宋太祖建宋後，他所思考的問題就是如何吸取五代的教訓，息天下之兵，建久長之計。由於宋太祖自身就是由禁軍將領一朝黃袍加身做了帝王，所以對於五代之世武人弄權的問題，最讓宋太祖感到亟待解決的正是中朝禁軍對君主廢立的操控，也就是他要收回中央禁軍的兵權。

收兵權是件非常敏感，非常棘手的事，但是宋太祖不僅做到了，而且做得非常精彩，這就是我們所熟悉的「杯酒釋兵權」的故事。

事情的經過很簡單：有一天，宋太祖與石守信、高懷德、王審琦等幾個禁軍將領飲酒。喝得差不多的時候，宋太祖就讓左右的人退下。在座的幾個禁軍將領都是早年就跟隨宋太祖的，是故舊知交。宋太祖突然對他們說：「做天子很難啊！還不如當節度使的時候快樂。我整夜、整夜都不能安枕而臥。」大家一聽，就問宋太祖為甚麼要這麼說呢？宋太祖就說：「這還不明白嗎？這個天子之位，誰不想坐呢？」眾人一聽就嚇壞了，馬上叩頭說：「陛下何出此言，今天命已定，誰還會有異心？」宋太祖就說：「你們當然不會有異心，但萬一你們的部下欲謀富貴，有一天把一件黃袍披到你的身上，你就算不想做天子，也由不得你了。」宋太祖說得很在理。因為這種事就曾經發生在他們幾個人身上，並不是不可能重演的。石守信等人也不知道如何回答是好，只好請宋太祖明示，到底應該怎麼辦。宋太祖就給他們出主意，讓他們釋去兵權，出守地方大鎮，買田置地，留給子孫，多買歌兒舞女，過起舒適的生活以終天年。然後又跟他們約為婚姻，通過聯姻消除君臣之間的猜疑，從而能夠上下相安。

於是第二天，石守信等人都紛紛上書稱病，請求解除兵權。這件事發生在建隆二年，就是宋太祖登基的第二年。史家對這件事評價很高，認為宋太祖收兵權於杯酒談笑之間，在這件棘手事情的處理上，上不失國恩，下不失臣節。

削藩：削奪其權

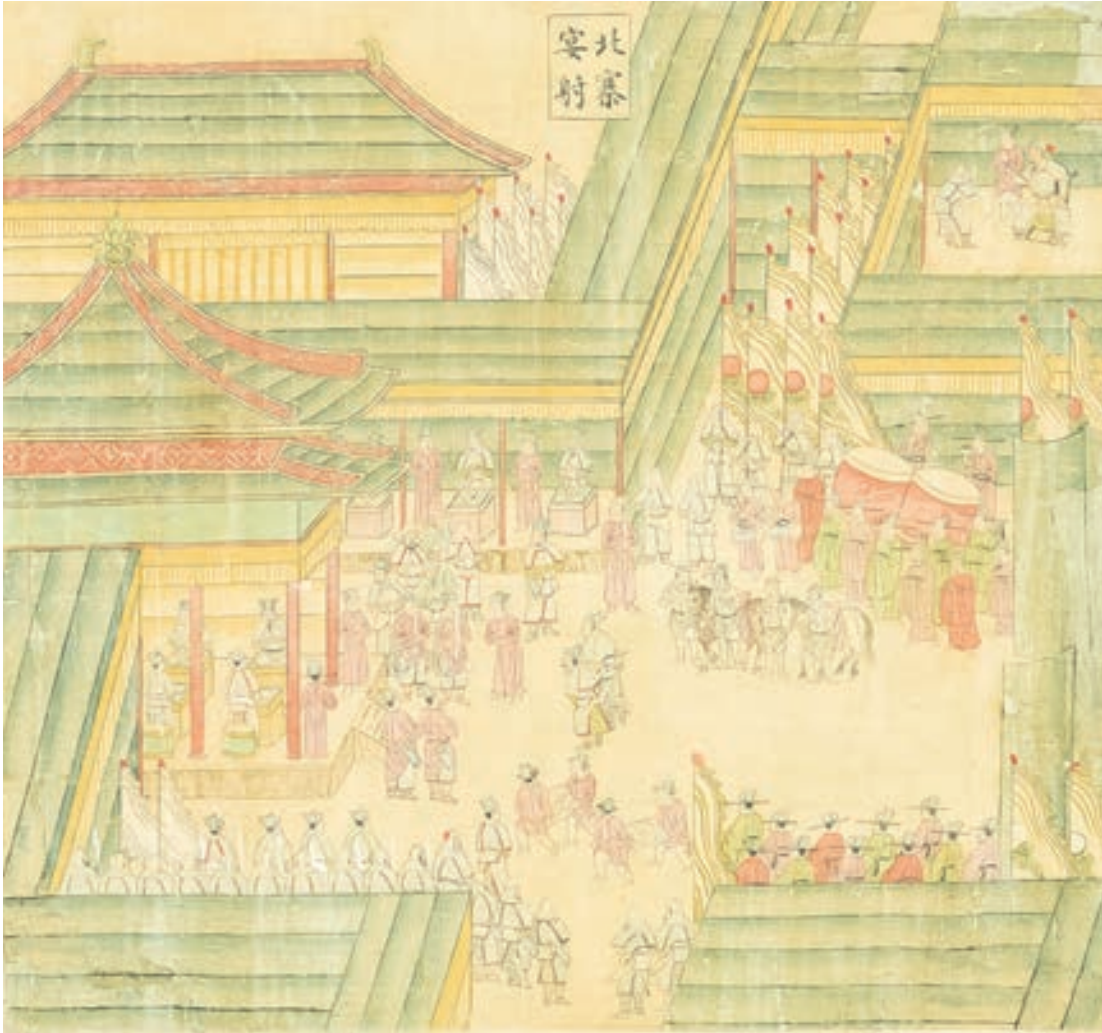
宋太祖收中央禁軍兵權這件



宋太祖

文 | 元曦

宋朝之前，中國社會處於五代亂世。之後，中國就進入一個長達三百年的文明富庶的時代，這前後的轉變可以說是非常之大。那麼中國社會為甚麼會在一千多年前突然出現了這樣一個轉變呢？



趙普、節度使、精壯士卒：公有領域；其他圖片：臺北故宮博物院



趙普指出要想太平，就要削藩。



宋太祖宴請的節度使紛紛請辭。



宋太祖設知州和通判代替節度使。



宋太祖選各地精壯士卒加入禁軍。



宋太祖做到以德配位，建立應有的威望，地方上令行禁止，莫不臣服。

事，做得非常成功，但是五代遺留的問題非常多。前文提到，五代之世武人弄權有三方面的體現，中央禁軍操控君主廢立只是其中之一，而另外兩條都與藩鎮有關。就這個藩鎮問題，宋太祖與趙普之間，有一段對話，宋太祖問趙普：「吾欲息天下兵，為國家長久之計，其道何如？」趙普就一語中的的指出，天下禍亂之源在於藩鎮，要想太平就要削減節度使的勢力，也就是要削藩，並且提出了三點具體的建議，叫做「削奪其權，制其錢穀，收其精兵」。用現在的話講，就是從政權、財權、軍權三方面入手，去解決藩鎮問題。趙普的話，宋太祖非常認同，就說：「卿勿復言，吾已喻矣。」意思是你不用多說了，我明白了，我知道該怎麼做了。

接下來宋太祖做了甚麼呢？首先是削奪其權。我們知道藩鎮也叫方鎮，也叫節鎮，據守藩鎮的長官是節度使。在削奪其權方面，有一種做法是在宋一統列國的過程中，那些新納入宋朝版圖的藩鎮，不再設置節度使，而是由朝廷派官員去知州事，這是一種情況；還有一種情況，對於原來舊有的藩鎮，如果有節度使死亡，或者是移鎮（就是被派到別處做節度），或者是致仕，也就是我們現在說的退休，這個位子就空缺下來，朝廷就派朝臣出守，權知州軍事；此外還有一種非常直接的做法，就是把諸藩鎮的節度使召集到京師來，賜給他們府第，授以虛名，給予厚祿，把他們留在京師，然後任命朝臣出守諸藩。

說到這兒，有一個故事很有名。開寶二年（公元969年）十月，一些藩鎮的節度使入朝，宋太祖在後苑宴請他們。席間宋太祖對他們說：「你們久臨大鎮，公務繁忙，這個不合乎朝廷禮遇賢者之意。」在座的有王彥超等5位節度使，鳳翔節度使王彥超立刻明白了宋太祖的意思，就上前奏道：「臣本無勳勞，久冒榮寵。今已衰朽，乞骸骨歸丘園，臣之願

也。」意思就是我年歲大了，我要告老還鄉了。另外幾位節度使還沒有反應過來，還在繼續講述自己當年的戰功，宋太祖就說：「此異代事，何足論也！」就是說這些都是過去的事了，還有甚麼好說的呢！於是第二天，幾位節度使紛紛以年事已高而請求辭職。宋太祖就授予他們一些榮譽頭銜，撤去了他們的節度之職。這件事與解除石守信等中央禁軍將領兵權的過程很相似，所以有一種提法，說「杯酒釋兵權」有兩次，這次算是第二次。

在削奪其權方面還有一個重大舉措，就是罷方鎮所領支郡，意思就是方鎮除了駐地之外，周邊地區的所轄的支郡，都直接隸屬京師。朝廷派朝臣做這些州縣的長官，三年一任，直接向朝廷奏事，不再聽命於藩鎮。

總之這些「削奪其權」的做法，可以總結為一句話，就是以知州代藩鎮。但是相應又有新的問題，我們知道知州的全稱是知某州軍州事，軍指軍政，州指民政，就是說知州既管軍政，也管民政，權力也是非常的大，那怎麼保證知州不會演變成另外一種藩鎮呢？於是朝廷又在諸州設置通判。通判的權力也很大，一州軍民之政都可以管，有事可以直接向皇帝匯報。通判的性質相當於今天的監察機構，知州的性質相當於行政機構。後來宋太祖又要求地方文書必須既要有知州的簽字，也要有通判的簽字，才能生效。這種互相制約的結構就形成了一種權力監督的機制。通過上述這些舉措，藩鎮勢力被大大消滅，節度使僅成虛名。

削藩：制其錢穀

前文提到趙普獻了三策，一是削奪其權，二是制其錢穀，我們就來看看在經濟方面，宋太祖是怎麼做的。五代時，方鎮控制著地方的財賦稅收，大部分都被他們截留自

用。宋太祖就規定各州的稅收，除了留下必要的開支之外，全部輸送京師。此外，朝廷又在各路設置轉運使，也叫漕司，專管一路財賦之事，又派京師官員到各地監臨場務。場務是指徵收各種商稅的機構。我們知道宋朝商業很發達，五代時的場務很混亂，常常是藩鎮派牙校（一種級別較低的武官）去管理，沒有甚麼章法，稅收也不合理。宋朝派京朝官去負責各地場務後，不僅是實現了標準化管理，相關的稅收也都歸於國家所有了，節度使無權過問。

削藩：收其精兵

最後，再看削藩的第三個方面，收其精兵。除了之前提到過的，直接撤免節度使之職，他的兵權自然就被解除。除此之外，宋太祖還挑選強壯士卒作為兵樣，送到各方鎮或州郡，讓各地的長吏以此為標準挑選強壯士兵，送到京師，加入禁軍。這樣一來，地方精兵就被編入中央禁軍，中央禁軍自然成為精銳部隊，而地方軍隊的力量就被弱化，無法再與中央抗衡。

綜上所述，宋太祖通過「削奪其權，制其錢穀，收其精兵」，順利完成宋初的削藩行動。當然這些舉措並非一蹴而就，都是經過了一個相當長的過程。比如：罷方鎮所領支郡，這一步的完成是在宋太宗朝太平興國年間事；以文臣知州，是到了宋真宗，甚至宋仁宗朝才全部完成。

以上就是北宋初年如何以五代為鑒，治亂抑武，成功削藩的過程。這件事帶給我們一個思考，我們知道五代之世，禁軍兵驕，藩鎮權重，誰都改變不了這個局面。但是宋太祖卻能夠從容收之於杯酒宴笑之間，看起來好像很容易，為甚麼會這樣呢？其實我們只看到了表面的容易，沒有看到容易背後的原因，我們以史為鑒可能會看得更清楚。我們知道，藩鎮如果追溯上去，往遠看，相當於周代時的封建諸侯，往近處看，也可追溯到唐朝後期。那麼問題來了，周朝為甚麼會變弱，是因封建不好嗎？唐朝為甚麼會終結，是因為藩鎮不好嗎？可是封建諸侯再不好，周朝卻有著相當長的盛世階段；藩鎮節度再不好，卻曾經起到了勤王平叛，保衛大唐的作用。那麼也就是說，周之敗，其罪非在諸侯；唐之敗，其罪非在藩鎮，那麼其罪何在呢？其實是在於周朝、大唐自身的衰落。當中朝出於某種原因，比如：天子失德，德不配位，造成上下失序，綱紀大亂時，這個時候，周圍的諸侯也好，藩鎮也好，就會失控。也就是說，根本原因是中朝，或者是天子自身出了問題。

* * *

那麼，再回到宋朝，宋太祖收兵權，不管是收中央禁軍兵權，還是削藩中收節度使兵權，為甚麼看起來這麼輕而易舉，順理成章呢？就是因為宋太祖無論是取天下、坐天下，還是在私德修養上，都做到以德配天、以德配位，相應的，中朝也重建了其應有的威望。無論是禁軍將領，還是藩鎮節度，莫不臣服。於是中朝發號施令，地方令行禁止，上下相協，如身使臂，如臂使指，勢成一統。（待續）

‘Critical situation’: Japanese Births Continue to Decline Beating Last Year’s Record Low

By Todd Crawford
Vision Times

The number of children born in Japan this year is well below last year’s record low prompting a top Japanese government spokesman to say that the circumstances are a “critical situation.”

Between January and September this year a total of 599,636 children were born in Japan, 4.9 percent lower than a year prior indicating that the number of total births for 2022 may fall below last year’s record low of 811,000 births, Japanese authorities said.

Hirokazu Matsuno, Chief Cabinet Secretary, promised to introduce comprehensive measures to encourage more births and marriages.

Japan is the world’s third largest economy however the cost-of-living in the country is high and wage increases, like in other parts of the planet, are not growing at a pace that matches soaring living costs.

So far, the implementation of government subsidies for preg-



nancy, childbirth and child care have failed to encourage people to have more babies.

“The pace is even slower than last year ... I understand that it is a critical situation,” Matsuno told ABC News.

Young Japanese balk at the prospect of having a family, discouraged by bleak job prospects, long commutes and corporate cultures that are incompatible with a traditional family where one parent

stays home to tend to the children while the other works.

The trend in plummeting birth rates has been apparent since 1973 when births in the country peaked at 2.1 million. It’s expected the number of babies born in Japan by 2040 will fall to 740,000.

Currently Japan boasts a population of around 125 million however this is expected to plummet to just 86.7 million by 2060.

The aging and shrinking pop-

ulation has tremendous implications for the country’s economy and national security right at a time when Japan is attempting to fortify its military to face threats from China and North Korea.

Last week, Prime Minister Fumio Kishida was supplied a government-commissioned report citing the low birth rate and falling population stating these are factors that may erode Japan’s national strength.

Japan is the world’s third largest economy however the cost-of-living in the country is high and wage increases are not growing at a pace that matches soaring living costs.

(Image: Getty Images)



MJM 家具城

高貴的品質 滿足您多樣的選擇

冬季新品優惠

臥室家具 · 餐飲家具 · 床墊 · 客廳家具 · 公寓家具

新款到貨



新款臥室組合 加拿大製造



Bermex • 定制餐飲家居
• 由北美樺木製造而成 • 加拿大製造
• 多種面料或皮革可供選擇

高貴林: 超過23,000英尺
1315 United Blvd
604-522-1388

素里: 超過35,000英尺
13570 77 Ave / King George Hwy
604-596-9901



歡迎您
在線購物

www.mjmfurniture.com



神韻作品



神韻全新線上影音平台

世界頂級舞蹈 · 音樂會 · 聲樂 · 大師班 · 精彩影片 · 幕後花絮 · 更多獨家內容！

ShenYunZuoPin.com



加入年度訂閱 享受九折優惠
促銷碼：35KZG

秋季新優惠

素里分店搬遷優惠

70% OFF

Direct Furniture 大特賣！



Queen 床臥室組合
原價：\$2999
現價：\$1499



Queen / King 床臥室組合
原價：\$5999
現價：\$3999



沙發 3 件套
原價：\$4999
現價：\$2499



餐桌椅 5 件套
原價：\$699
現價：\$349



3 件套電動躺椅沙發
原價：\$4999
現價：\$2499



咖啡桌 3 件套
原價：\$699
現價：\$449

www.directfurnituresurrey.ca

很多特價歡迎來店內了解詳情

📍 地址：13557-77Ave, Surrey BC

☎ 電話：604.572.5553



高質汽車服務中心

Superstar Auto Repair Center



全面汽車維修·服務一流
有經驗專人代辦 ICBC 手續及有免費車借用



香港式經營

- 最新車架較正
- 專修各國名車
- 一流技師處理
- 車身修理噴油
- 採用原廠漆油
- 保證工作妥當

(604)278-9198

地址：100-11451 Bridgeport Rd, Richmond 傳真：604-278-1108



各種車型輪胎

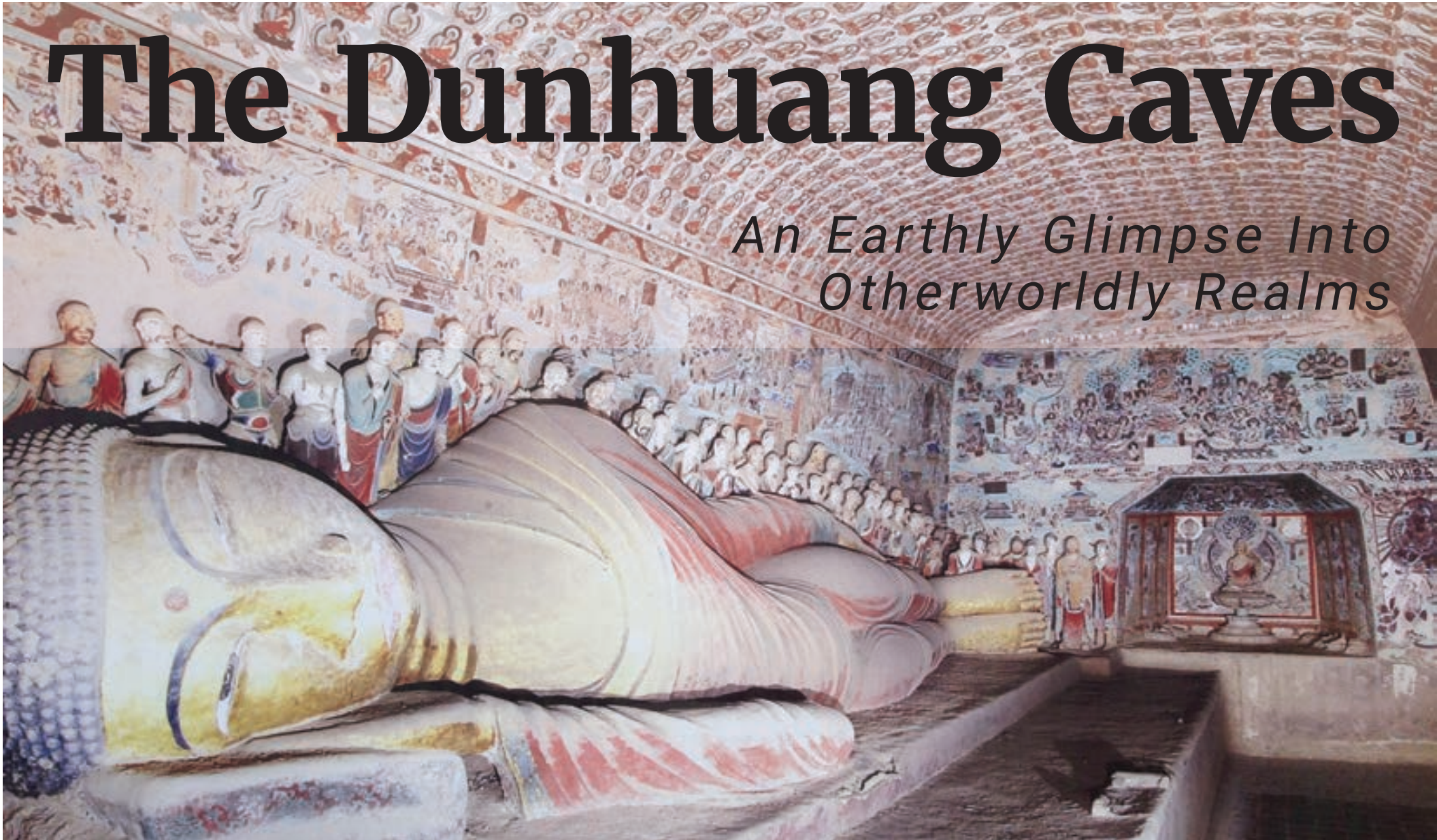
專業汽車維修保養換油

- 代理各廠輪胎買賣
- 全面機械維修
- 安全檢查及保養
- 空氣過濾器更換
- 電池啟動器更換
- 波箱修理及更換剎車器
- 24小時車隊服務



免費估價

www.integratire.com
Burnaby 店：604-430-6666
5622 Imperial ST, Burnaby



Reclining Buddha in cave 148, second largest reclining figure in Mogao. High Tang period. (Image: Bairuliong/Wikimedia)



Dunhuang Mogao Grottoes. (Image: Bairuliong/Wikimedia)

Detailed murals

The murals in the Mogao caves are as extensive as they are rich in content and refined in technique. The paintings cover a total area of 490,000 square feet — or 46,000 square meters — with the most elaborate caves having murals on their walls and ceilings. The spaces that are not taken by figurative images are filled with geometrical patterns and plant decorations.

In most compositions, the central figure is that of a Buddha surrounded by other deities and heavenly beings. It is common to see flying apsaras or fei tian (飛天) — celestial beauties — on the ceilings or above the Buddhas, as well as narrative paintings depicting stories of the life of Buddha.

Another common theme in many caves is the large areas covered by rows of countless Buddhas seated in lotus position. With each seated Buddha nearly identical to the next, the fascinating motif not only gives the site the appropriate name “Caves of a Thousand Buddhas,” but reminds the viewer of the belief that through the Buddha’s benevolent mercy, anyone can attain enlightenment and be saved.

Mesmerizing sculptures

Today, the Mogao caves of Dunhuang are home to some 2,400 preserved clay sculptures. As in many wall depictions, Buddha statues appear as the centerpiece, assisted by bodhisattvas, celestial kings, fairies and mythical figures.

Two giant statues make Mogao a place like no other. Representing Maitreya Buddha — the future Buddha that will come to the world and reinstate the Dharma at the end of our times — these clay statues are among the largest in the world.

The larger one, located in cave 96, is over 100 feet tall — some 31 meters — and was built in 695 under Empress Wu Zetian, who is remembered for encouraging the construction of both monasteries and statues. The smaller statue is 88.5 feet tall and was constructed between 713 and 741.

Sacred Caves

The Mogao caves were dug into the side of a cliff. During the Tang Dynasty, a time of cultural heyday, the site had more than a thousand caves, but over time, many of them were neglected or lost, decreasing the number to the 735 caves we can

By Carolina Avendano

In China’s northwest, on the edge of the Gobi Desert, lies a town that was once a blessed stopover for the weary Silk Road traveler: the city of Dunhuang.

Surrounded by majestic sand dunes that give out a singing or drumming sound when the wind blows — hence their alternate name Singing Sand Dunes (Ming Sha Shan 鳴沙山) — Dunhuang sits in a historic oasis that continues to be a must-see for countless travelers each year.

Yet the awe-inspiring scenery is not the only worthwhile reason to visit this remote destination. Fifteen miles southeast of the center of Dunhuang lie the Mogao Caves, one of the most remarkable collections of Buddhist art in the world.

The Mogao Caves comprise a system of 735 caves containing the finest examples of Buddhist paintings and statues. More than 1,000 years old, these caves were initially excavated as places of Buddhist medita-

tion and worship, and later became a place of pilgrimage for devotees, artists and officials.

Faithful depictions of heavenly scenes

The ancient Chinese believed that deities appeared to the faithful in visions. Thus, it is thought that the breathtaking representations of heavenly beings and celestial paradises on the ceilings and walls of the caves, are nothing but accurate depictions of what the artists were allowed to see.

According to the legend, a Buddhist monk named Le Zun (樂尊), adept in painting and sculpture, decided to take a break from his long journey to the Western Paradise. After drinking from the sweet waters of a nearby spring, he sat down to rest and contemplated the vibrant colors of the sky as the sun was preparing to set.

Suddenly, the mountains began to glow and a glorious golden Maitreya Buddha appeared floating in the sky. Then, the monk saw a myriad of Buddhas emerge, accompanied by heavenly fairies that were filling

the air with angelic musical notes.

Moved by the celestial visage, the monk decided to make use of his artistic skills and portray what his eyes had witnessed. With a heart full of respect and a soul full of gratitude, Le Zun put all his human efforts into capturing the solemnity of the occasion.

Some years later, another Buddhist monk named Fa Liang (法良) visited the same place and had a vision identical to the scenes depicted in the first paintings of the cave. Feeling humbled and inspired, the monk painted his vision on a second cave and filled it with statues to honor the heavenly beings he caught glimpses of.

Over time, the caves became a religious and cultural destination, where countless artists and Buddhists found their own spiritual oasis. In the years that followed, the caves were filled with even more works of art, making the Mogao Caves one of the greatest sculptural sites in China, home to some of the finest examples of Tang Dynasty art, including murals and artifacts.



A fei tian depicted in a Dunhuang mural. (Image: Public domain)

see today.

The caves located in the southern region of the cliff are the most popular and frequently visited for pilgrimage or worship. Their northern counterparts, mostly devoid of decoration, served mainly as dwellings, meditation chambers and burial places for monks.

Each of Mogao’s caves was painstakingly carved by hand into the

alluvial conglomerate rock cliffs. Their construction was often sponsored by monks, officials or affluent believers who wished to accumulate good karma and perform an act of respect and veneration.

Most caves are clustered according to their era, with each new dynasty having built their own set of caves in different parts of the cliff. Although these caves fell into oblivion after

the decline of the Silk Road, they were rediscovered hundreds of years later, when a Daoist monk appointed himself guardian of the caves.

Today, many of the unparalleled works of art are remarkably well preserved, reminding us not only of the high artistic level of our ancestors, but also of the spiritual civilization that once existed in the land of China.

Jiang Zemin, retired general secretary of the Chinese Communist Party.
(Image: Reuters)

ing into China provided the leadership with many opportunities to secure political loyalty by creating a vast network of corrupt vested interests throughout the Party-state. Where Deng had his saying “to get rich is glorious” and advocated “hiding one’s strength and biding time,” Jiang followed up with the adage “keep quiet and make a huge fortune” (悶聲發大財).

While Jiang stepped down from his posts as CCP general secretary, Chinese president, and head of the Party’s Central Military Commission between 2002 and 2004, his successor Hu Jintao was never able to run the country in his own right, as senior positions were dominated by the Jiang faction. The Politburo Standing Committee, the CCP’s highest decision-making body, was expanded to nine members when Hu took office and stacked with those loyal to Jiang. In 2008, when Hu’s premier Wen Jiabao wished to dispatch Chinese troops to help with rescue efforts at the site of the Wenchuan earthquake in Sichuan, Gen. Guo Boxiong, the Jiang factionalist, delayed the deployment, saying that he only took orders from “the old leader.” As a result, much of the 72-hour-period following the earthquake was wasted and thousands of preventable deaths occurred.

According to Japan’s Sankei Shimbun, Jiang himself retained an office in the headquarters of the Central Military Commission until 2012, when Xi Jinping came to power.

Sowing the seeds of China’s decline

Mainstream discourse condemns current Chinese leader Xi Jinping for an authoritarian turn in the Party’s rule, increasing state control over the economy, mass internment of the Uyghurs and other ethnic minorities, crushing Hong Kong’s freedoms, aggressive “wolf-warrior” diplomacy, and other overt manifestations of communist rule. However, much of this was brought about by the decisions made either by Jiang

Jiang prized maintaining the CCP’s ideological primacy and the privileges of its officialdom over the actual improvement of China’s social, legal, economic, and cultural future.

While Jiang may have contributed decisively to the malaise China now finds itself in, his demise does not give the CCP or Xi any cause for respite .



Unemployed wait for job opportunities on the roadside, October 8, 2002.(Image:Getty Images)

personally or as a direct consequence of his leadership, which prized maintaining the CCP’s ideological primacy and the privileges of its officialdom over the actual improvement of China’s social, legal, economic, and cultural future.

Periodically, voices from the overseas Chinese media scene emerge to criticize and call for the removal of Xi Jinping, but place little emphasis on the broader role of the Communist Party’s 70-plus years of misrule, and more suspiciously paint Jiang in a glowing light. Such messaging is joined by commentary published by major Western outlets describing Jiang as a “nostalgic” figure or a leader to whom China has to thank for its rise.

While China saw impressive economic growth in recent decades, the corruption and malfeasance during Jiang’s era of political dominance from 1997 to 2012 saw interest groups carve out powerful fiefs in both the state-owned and private sectors. The reform of China’s Soviet-style state industries advocated by leaders such as Zhao Ziyang or Zhu Rongji was scaled down or halted, leaving them inefficient Party-controlled enterprises susceptible to graft.

Local and provincial authorities seized farmland and in many cases deprived existing residents of their homes to get a piece of the rapidly growing real estate bubble. The public decried “naked officials” sending their relatives and ill-acquired wealth overseas.

As the CCP carried out its persecution of Falun Gong, authorities also intensified “stability maintenance” operations in ethnic minority regions, such as Xinjiang and Tibet. Independent house Christians came under increasing pressure, and the regime’s bloated internal security forces — which at one point enjoyed a budget larger than that of the People’s Liberation Army — cracked down on Chinese protesters with near impunity. Human rights lawyers who dared stand up for the rights of the disenfranchised often met with similar treatment to that suffered by the victims they helped represent.

The Great Firewall and Communist China’s pervasive, AI-assisted mass surveillance and online censorship also began on Jiang’s watch, with the “Golden Shield” project that put the highest priority on scrubbing information related to Falun Gong from the Chinese internet.

An entrenched legacy

Despite many Jiang faction members having been taken down in Xi’s anti-corruption campaign, there is much to indicate that followers of the “old leader” retain influence behind the scenes and even among foreign backers. Many of Jiang’s old colleagues remain at large as retired CCP “elders” — such as former Chinese president and Jiang’s right-hand man Zeng Qinghong — or in senior posts — such as Supreme People’s Court chairman Zhou Qiang — while those with links to the Jiang faction stayed on the Politburo Standing Committee even after Xi took a third term as CCP general secretary this October.

The entrenched legacy of Jiang Zemin and his faction can be obliquely observed in careful readings of the turgid missives produced by official Party mouthpieces. The regime periodically reminds cadres of the need to remove the “remaining poison” of purged officials associated with the Jiang faction, purges Jiang factionalists in the security state, and deploys subtle yet telling references to figures like the former vice president Zeng.

Jiang himself thus far appears politically untouchable, being lauded by state-run Xinhua’s obituary as a “comrade” with considerable achievements in various fields. Similarly, according to Australia-based dissident Chinese jurist Yuan Hongbing, the Xi leadership had intended to “refute” Jiang’s legacy with the CCP’s third “historical resolution” published last year to mark the 100th anniversary of the Party’s founding, but could not muster sufficient internal consensus to do so and was blocked by retired Politburo Standing Committee member Zhang Gaoli, a Jiang supporter.

The “old leader’s” death comes amid mounting economic downturn in China, sharpening international scrutiny of Xi’s rule, and rising domestic unrest, as seen in the recent protests across many Chinese cities over ruinous “zero-COVID” lockdowns that have decimated businesses and brought about humanitarian tragedies, focusing the anger of the Chinese people on the Communist Party and its current leaders. While Jiang may have contributed decisively to the malaise China now finds itself in, his demise does not give the CCP or Xi any cause for respite — those who cling to the Party and its totalitarian philosophy of struggle will see themselves on the losing side of history.



JIANG ZEMIN, FORMER CCP LEADER

Notorious for 'Rule by Corruption' and Persecution of Falun Gong, Dead of Leukemia at 96



Far from
a “reformer,” Jiang’s
actual legacy is one of
massive corruption and
unprecedented
human rights abuses.

The practice became so popular that in public
parks and squares every morning. (Image: faluninfo.net)



Former vice president
Zeng Qinghong, who
helped Jiang into power,
remains as the most powerful
figure in the dead
leader's faction.
(Image: Getty Images)

By Leo Timm
Vision Times

Former head of the communist Chinese regime Jiang Zemin, who was in office from 1989 to the early 2000s, succumbed to leukemia and multiple organ failure in Shanghai at 12:13 p.m. local time on Nov. 30, according to Beijing’s official media channels and foreign news reports. He was 96.

While sometimes touted as a “reformer” who presided over China’s economic rise, Jiang’s actual legacy is one of massive corruption and unprecedented human rights abuses that have tarnished the country’s image and squandered its fortunes in recent history.

Jiang rose to power in 1989, having previously served as mayor of Shanghai. His crackdown on protesters in the country’s largest city as the Chinese Communist Party (CCP) prepared to crush the democracy movement in Beijing brought him favor with the central leadership, which ousted liberal-leaning Party leader Zhao Ziyang and appointed Jiang as his successor weeks after the Tiananmen Square Massacre on June 4.

The first few years of Jiang’s tenure saw him exercise little real influence, as actual control was in the hands

of regime leader Deng Xiaoping and his allies. Hoping to ride the wave of political repression that followed the Tiananmen Massacre, Jiang adopted a left-wing hardliner stance that was only checked by Deng’s 1992 “Southern Tour” to Guangdong Province, which implicitly warned Jiang against halting the market economic reforms that Deng had started in the early 1980s.

The persecution of Falun Gong

Jiang would continue to negotiate more authority and prestige throughout the 1990s, but it was with Deng’s death in 1997 that he assumed dominance over the CCP, outmaneuvering rivals and placing his allies into high ranks.

In July 1999, Jiang Zemin launched the persecution of Falun Gong, a traditional spiritual practice also known as Falun Dafa. Jiang saw Falun Gong and its founder Li Hongzhi as a threat to his and the CCP’s political power, given that government estimates put the number of Chinese practicing Falun Gong at 70 to 100 million — more than the Communist Party’s 66 million card-carrying members. Moreover, Falun Gong’s emphasis on traditional morality and faith put it at odds with the CCP’s atheist Marxism-Leninism.

The anti-Falun Gong campaign was the biggest political repression in China since Chairman Mao’s Cultural Revolution (1966–1976). Estimates of Chinese arrested for practicing Falun Gong go into the hundreds of thousands or millions, with many

becoming victims of lengthy prison sentences, forced labor, physical torture, rape, brainwashing, or outright murder by the authorities. Since 2006, experts have uncovered increasing evidence that Falun Gong practitioners and other prisoners of conscience were being killed via forced organ harvesting.

‘Rule by corruption’

Jiang was able to establish himself as undisputed leader of the CCP regime after Deng’s death in 1997, and the persecution of Falun Gong gave him further opportunity to stack the ranks of the Party and Chinese government with those loyal to himself.

Cadres promoted in the 2000s were often active participants in the persecution of Falun Gong, which took more than a year and a half to fully implement due to the general lack of enthusiasm for the campaign outside of Jiang’s circle. Notable Jiang faction members whose political careers grew along with their propensity to take part in the repression include the now-purged Bo Xilai, the provincial governor and later Politburo member; Zhou Yongkang, who first headed the secretive “610 Office” CCP executive group charged with coordinating the media and police to “handle” Falun Gong, and then was promoted to oversee the Central Political and Legal Affairs Commission (PLAC), another Party organization with authority over China’s judicial system, labor camps, and millions of paramilitary police personnel; as well as high-ranking military generals Xu Caihou and Guo Boxiong. All used their positions to accumulate massive wealth and profited from the expanding Chinese organ transplant industry, which is concentrated in state- and military-run hospitals.

During the 1990s, the economic reforms instituted under Deng Xiaoping were bearing fruit, and Western elites eager for more engagement with China helped the meteoric rise of Chinese industry, technology, and living standards. In 2001, China joined the World Trade Organization, further cementing its position as an emerging economic superpower.

For the Jiang faction, the wealth roll-

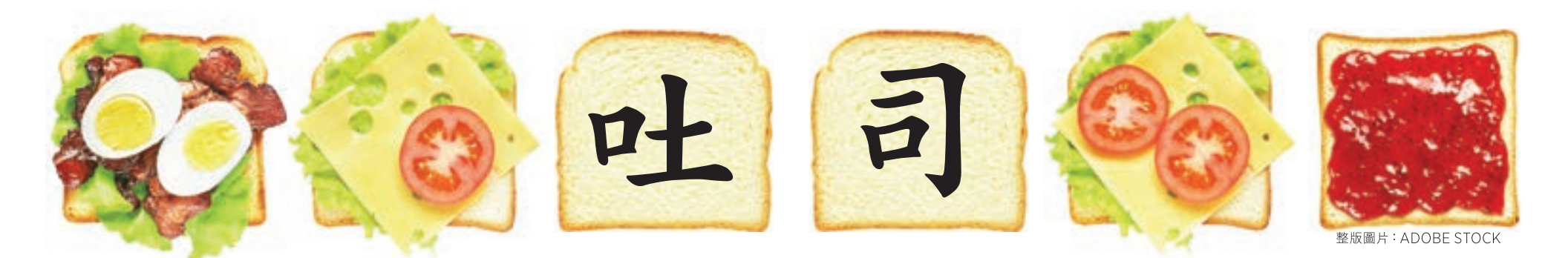


Eve of Persecution.

Police brutality against Falun Gong practitioners in Tiananmen Square.
(Image: Getty Images and faluninfo.net)

A pile of publications of the banned meditation group Falun Gong burn on a street in Shouguang city, in the Shandong province of China, as local residents look on, Aug 4, 1999.
(Image: AP Photo/Wu Zengxiang, Xinhua/Getty Images)

Falun Gong’s emphasis on traditional morality and faith put it at odds with the CCP’s atheist Marxism-Leninism.



牛油果三明治

牛油果是熱門的三明治餡料，一是因為健康因素，牛油果有助於代謝，有愈吃愈瘦的油脂美稱。二是牛油果的口感細緻滑嫩，很適合單獨當成吐司的抹醬，或是搭配其他食材，做成調味醬料，提供三明治潤滑的效果，吃起來更香醇。



馬來西亞早餐烤土司

受英國殖民時期的影響，馬來西亞人以英國吐司融合在地特色發展烤土司吃法。他們以當地物產，包括：椰奶、香蘭葉等食材，融合出迷人的棕色咖椰醬及綠色的香蘭咖椰醬，抹在烤的酥脆的吐司上，加上鹹奶油，令人回味無窮。



傳統美食
TOAST

文 | 斯玖

吐司很平凡，卻有不凡的起源與經歷；吐司的吃法因地而不同，不妨變化一下土司吃法，體會不同的美味。



比黃金更有價值的麵包

關於吐司一個有趣的傳說是：15世紀一位法國人，他宣稱自己發明了變出黃金的機器。世人議論紛紛，消息傳到國王耳中，國王命他限期完成變出黃金的機器，不然小命不保。時間到了，他帶著麵粉、起司和機器去見國王。他把麵粉和成麵糰，放進機器烘烤，結果變出來的是一條長長的金黃色麵包。國王與大臣也知道那不是黃金，國王大怒之際，這位法國人把那長條麵包切成薄片，抹上起司後獻給國王吃，國王吃了麵包，非常驚艷，因此饒了他一命。原來麵包口感綿細，散發麥香，國王甚至大讚其美味比黃金更有價值。

國王還用自己女兒的名字，將這麵包命名為「吐司」(Toast)。故事中的發明者是法國人，可吐司卻由英國人發揚光大。十七世紀航海時代，英國殖民艦隊出海，為節省放糧食的空間，將麵糰放進盒子，烤成好堆疊的長條麵包。麵包隨英國艦隊所及之處，落地開花，進而影響到世界各國的飲食。而吐司之名，似乎也與公主無關。烤單片土司的機器叫做 Toaster，意指彈跳型的烤麵包機，所以這款英國麵包也因此被稱為 Toast。

英國人吃吐司的習慣

吐司是英國人的主食，有許多吃法，從早餐的烤土司到各種三明治。可能與吐司成分有關，相較各國的烤法，英國人將吐司烤得焦脆，再塗上果醬或奶油，享用焦香脆的口感。同時，烤土司也是許多老一輩英國人記憶中的美味甜點。

若說烤土司享用的是烤焦吐司的樸實口感，英式下午茶中的小黃瓜三明治就是品嚐土司的柔軟精緻。將小黃瓜切的很薄，堆疊數片，夾在抹了奶油的吐司中，再將三明治對切，露出漂亮的切面，吃起來不僅美味，還兼具視覺享受。



英國BLT三明治

BLT 三明治，其中 B 是培根、L 是生菜、T 是番茄，這是一種普及於英美的培根三明治；道地的 BLT 三明治作法很簡單，先將培根煎的焦香酥脆，依序將食材鋪在兩片吐司中，最後淋上香甜的蛋黃醬；用料很簡單，吃起來卻非常協調美味。



花生香蕉吐司

香蕉是很營養的水果，搭配花生醬非常對味；花生香蕉吐司是一款人氣三明治，受到大人小孩的喜愛。這道吐司作法不拘泥，香蕉也可壓成泥。一般常用來為孩子添加熱量，或是節慶聚會當成開胃小點，能發揮其開胃開心的效果。



蘿蔔料理2道

文 | 山平

時序邁入冬季，又到白蘿蔔的收成期，趁著當季試試看各種烹調白蘿蔔的方式，好好享用白蘿蔔的美好滋味。



日式燉煮蘿蔔

這是一道冬季經典菜餚，日式的調味燉煮，將當季的白蘿蔔煮出獨特的風味，是很好的冬季常備菜，可多做些備用。

食材 牛肉400g、薑1塊、白蘿蔔1條(600g)、青花菜和胡蘿蔔適量。
調料：日式高湯粉 1小匙、柴魚醬油 5大匙、味霖 3大匙、砂糖 1/2大匙。

作法 ①白蘿蔔去皮，切圓厚片。
②牛肉以滾水汆燙過，沖洗瀝乾；青花菜和胡蘿蔔清洗後切小塊；薑切片備用。
③少量油煎牛肉至變色，加水淹過食材高度，煮滾；撈除浮沫，加薑，以小火燉煮30分鐘。
④續加白蘿蔔，煮滾後加調料，以小火燉煮至白蘿蔔軟透。青花菜和胡蘿蔔可以適時加入。

蘿蔔排骨湯

這是中華料理中經典的白蘿蔔湯品。經過細火慢燉，蘿蔔的甜味釋放到湯裡，使湯更鮮甜，口感也更清爽。

食材 小排骨400g、白蘿蔔1條(約600g)、薑1小塊、芫荽適量。
調料：鹽、白胡椒粉適量。

作法 ①白蘿蔔去皮，切滾刀塊，煮湯時間不多，可將蘿蔔切薄些。
②小排骨以滾水汆燙過，沖洗瀝乾；薑切片；芫荽洗淨備用。
③準備燉鍋，下排骨、薑、2倍食材高度的水，煮滾，轉小火，燉煮 20分鐘。
④續下白蘿蔔，煮滾，燉煮至蘿蔔口感軟透。
⑤嘗湯的口味，酌量加調料。
⑥起鍋前，加入切碎的芫荽，風味更佳。



傳統中醫對腦中風的預防之道

文／葉慧昌
(葉慧昌中醫診所院長)

腦中風雖然可怕，並非無跡可循，只要平時多留意自身的狀況，提早治療，還是可以擺脫其夢魘的。

腦中風患者往往有血脂肪偏高、動脈硬化、血壓異常等心血管疾病。尤其在寒冬季節裡，氣溫驟降，人體的交感神經興奮性增高、心跳加快、血管收縮緊張、血液黏稠度增高，這些對血管彈性差、血壓不穩定的人，往往曾經不起考驗，遽然發生腦出血或栓塞的意外，導致肢體麻痺、半身不遂，甚至因而死亡的悲劇。這不但是病人的痛苦及家屬的負擔，更是社會的嚴重損失。

茲就傳統中醫對腦中風的預防之道，說明於下：

哪些人必須提高警覺

一般是中、老年人，身體衰弱，經常有胸悶、頭暈、頭痛、頭皮發麻、眼花，記憶力減退、常常思緒突然中斷，手腳容易發麻，甚至有肌肉顫動、口角撮動、眼皮跳動，檢查又有血脂肪過高、血壓異常者，更需格外小心。另有一些人，整天伏案用腦、情緒過於緊張、身體肥胖、缺乏運動和休息者，也需特別注意。

應該配合中西醫檢查

中醫「望診」與「脈診」頗有價值。望診方面可以發現，這類病人在中風前，往往面色黯滯，伸舌時舌頭常偏向一側，舌下靜脈呈曲張現象，周圍有網狀或點



狀魚卵形出血，舌色為絳色或出現有瘀點。脈診方面則可發現，由於患者有動脈硬化，故寸口脈的硬度較硬；一般而言，脈管硬者，血脂肪幾乎長年偏高，通過一定的防治後，寸口脈的硬度可有相應改善。

除用中醫傳統的望、聞、問、切加強觀察外，並應積極配合現代醫學的偵測，如血脂肪分析、心電圖、X光、超音波等檢查，以便及時治療。

及早以中藥加強治療

從傳統醫學觀點來看，腦中風與「痰瘀阻絡」有關。所謂「痰」就是一種病理性的代謝產物，像一般人所說的「血濁」，像高血脂

的汙濁堆積即是；所謂「瘀」就是通俗所說的「血路不通」。當然，有些痰瘀阻絡造成動脈硬化、血壓偏高者，也會出現面紅、頭暈頭痛、失眠多夢等「陽亢」的表現。基於這些理論，針對痰瘀阻絡的，中醫的治療原則為化痰通絡、豁痰瀉濁，如：溫膽湯、血府逐瘀湯都是常用的方子，澤瀉、膽南星、三七、丹參、桃仁、紅花、水蛭都是常用的藥物；運用這些方藥，可改善血濁、血瘀的情況。若有陽亢表現的，其治療原則為滋水涵木、平肝潛陽，並兼以豁痰熄風，方能避免中風的來臨，常用的方子如：鎮肝熄風湯、滋水清肝飲、天麻鉤藤飲等，常用的藥物如：柴胡、

白芍、生地、丹皮、夏枯草、石決明、牡蠣等，運用這些方藥，可改善血壓及常見的神經症狀。

脂肪與雜質多的血管，會影響血管彈性及血流順暢，不少中藥具有降低血脂肪的功能，可以改善血液循環，如：澤瀉、山楂、何首烏、黑芝麻、草決明、黃精、茵陳……均被證實有降血脂的效果。因此，平日以山楂加水煮後放冰糖當茶飲用，可以擴張血管、利尿和降低膽固醇；山楂也可以和何首烏同煮，多了養血和通便的效果；高血壓輕微的人可以用乾菊花泡茶喝，或者再加些枸杞同煮服用；草決明也有降壓和通便的效果，一般煮後涼飲，或加些菊花、麥冬一同飲

用。當然，在使用中醫的保健方法前，最好也能諮詢醫師的意見，看適不適合自己的體質。

平日生活的預防之道

情緒上不宜太過憂思悲恐，切忌暴怒，以防氣火上沖；不論腦力或體力勞動均不宜過度，避免一口氣工作很久。俗話說「寒冬中風多」，入冬驟然氣溫下降可誘發中風，故病人宜特別重視保暖防寒，切忌手足受凍，尤其清晨五、六點正是中風發病率最高的「奪命時刻」，更應添加衣物。有外出運動習慣者，最好先吃些食物果腹，並做好暖身運動再外出。再者，中年以上應節制性生活，防止因房事過度而傷腎陰，水不濟火而誘發中風。有高血压的人，最好不要睡棉花或鴨絨枕，否則睡醒容易頭昏，如果能改睡內充綠豆或加些野菊花和軟的通草的枕頭，會比較舒服。

平日飲食的預防之道

飲食應以清淡為宜，切忌貪吃肥甘厚味、暴饮暴食、嗜酒酗酒。可多吃高纖維食物，如：紅豆、黃豆、玉米、紅蘿蔔、蘋果、梨子、綠葉蔬菜及糙米飯等。預防動脈硬化，可多吃些新鮮的海苔、海帶、紫菜和干貝，茄子、芹菜和番茄，則能降血壓；血壓高又痰多肥胖者，宜多吃海蜇皮、蓮藕和荸薺，但若是血壓高偏又體虛頭昏者，則富含蛋白質且能軟化血管的海參、干貝，以及淡菜較合適。

* * *

(本文經作者授權轉載，轉載本文請取得作者同意)

整版圖片：ADOBE STOCK

紅皮病的中西醫調理



醫師講堂

文／鄧正梁
(德德中醫診所院長)



紅皮病是大範圍的皮膚脫屑性疾病，最常見的原因是身體疾病惡化導致，如：銀屑病、接觸性皮炎、脂漏性皮炎、扁平苔蘚、毛孔性紅糠疹、藥疹等等。原發性紅皮病很少見，有時發生在T細胞淋巴瘤病人身上。

紅皮病的治療必須積極治療原發性疾病，如此就不會再惡化。對於嚴重的脫屑，主要還是使用外擦性類固醇，嚴重搔癢的患者可以給予抗組織胺，如此晚上睡眠可以比較安穩，搔抓可以減少。如果有感染，還可以使用抗生素。

紅皮病可以發生在任何年齡，最常見於年老男性。

除嚴重的皮膚病變外，還可能發生毛髮脫落、指（趾）甲變形脫落、全身性淋巴結腫大、肝臟及腎臟損害、肺炎、脾臟腫大、胃腸道症狀、白血球減少、嗜酸性白血球增多等。病人多會搔癢，由於毒素太多，可有不同程度的發燒。

藥疹多伴發熱；若高燒伴中毒症狀時，應考慮到感染。全身皮膚炎症使皮膚血流量增加，大量脫屑及滲液，使水分及蛋白質流失，可導致低體溫、脫水、血漿白蛋白降

低及電解質不平衡紊亂。當病人抵抗力降低時，還容易出現繼發性感染。

從中醫角度看，紅皮病的病機最主要是熱毒，要清熱、涼血、解毒，可以給予中藥作輔助治療，常用藥有：石膏、知母、生地、赤芍、玄參、連翹、紫草、升麻、黃芩、牛蒡子、大青葉、甘草；如有夾溼，可再加上茵陳、茯苓、豬苓等。

如是藥疹，應停用原先使用的藥物，給予抗組織胺抗過敏；如是銀屑病，可使用維甲酸（retinoic acid），化療藥物MTX（Methotrexate）；如有腫瘤，應手術切除，或加上化療、放療，或注射

紅皮病（Erythroderma），是一種皮膚發炎性疾病，特點是皮膚紅腫脫屑，影響大範圍的身體表面。

類固醇控制過敏；如有感染，可加上抗生素靜脈點滴注射，或加上抗黴菌抗生素。

支持性療法，可以給予白蛋白點滴注射，還有葡萄糖酸鈣（Calcium gluconate）點滴注射。葡萄糖酸鈣是葡萄糖酸的鈣鹽，主要在臨床上用於鈣質的補充。

保健常識 | 常常吃營養補充品 但服用時間正確嗎？

整理／高佳欣

為了養身保健，許多人常常吃上各種保健食品，像是維生素B、鈣、益生菌或魚油等等，但是大家有認真思考過該甚麼時候吃嗎？

營養師杯蓋（本名蕭瑋霖）在臉書粉絲專業「營養初 Nutru- 營養師杯蓋」發文，分享了幾個常見的保健品，並說明適合的補充時間。

吃保健品的時機

● 空腹或飯前服用

1. 鐵：杯蓋營養師表示，一

般飲食中若肉吃足夠，鐵基本上不需要額外補充。但特殊情況如缺鐵性貧血或懷孕時，就要注意，一般鐵建議空腹食用。

2. 益生菌：益生菌需要長期做補充，才會有成效，補充時機依照廠牌不一定，但是，有研究發現，Lactobacillus and Bifidobacterium兩種菌株，在飯前30分鐘補充存活率最高，但也有研究發現，不論是否隨餐做補充，益生菌都還是會引起腸道菌叢的變化，因此定期補充才是重點。

● 隨餐服用

1. 鈣：營養師提醒，如果很少喝牛奶、吃深綠色蔬菜的朋友，可能會需要補充鈣，而鈣依照不同

類型，使用的時機點會不一樣，最需要注意的是碳酸鈣，這類型需要胃酸分泌比較好吸收，所以要隨餐吃。杯蓋營養師提醒胃不好的朋友要注意，盡量避免使用碳酸鈣，其他類型基本上就沒限制。

2. 維生素A、D、E、K：屬於脂溶性維生素，這類型維生素需要脂肪才能有效吸收，建議可以隨餐做補充。

3. 葉黃素：葉黃素也是屬於脂溶性的營養素，隨餐補充效果會比較好。

● 飯後服用

1. 維生素C：杯蓋營養師指出，維生素C在人體無法自行製造，是非常重要的維生素，與傷口

癒合、膠原蛋白，甚至是抗氧化有關，在蔬果中就可以攝取到。一般建議飯後補充，除了避免造成胃部不適外，還可以幫助鐵吸收。

2. 綜合維生素：綜合維生素有大量的營養素，所以一般就建議飯後做使用，比較不會造成胃部不適。

● 皆可

1. 鋅：鋅與皮膚、傷口癒合、眼睛保養有關，沒有特定的補充時間點，可以在吃完後觀察身體，若覺得服用鋅的營養品後有胃部不舒服或噁心感，可改為隨餐吃。

2. 維生素B群：水溶性的B群基本上任何時段補充都可以。研究發現，若早上補充可能有最大程

度的吸收。

3. 魚油：杯蓋營養師表示，魚油的補充需要一段時間持續才會有效用，補充時間點反而不是最重要的。研究發現，若將魚油一日補充分量分到早晚做補充，也是不錯的方法。

不同廠牌、劑量及成分的營養補充品，可能補充時機點會不同，杯蓋營養師提醒，服用營養品前，要瞭解成分跟注意事項。





神奇的超感功能

◎文：秀秀

一般來說，特異功能和超能力都出現在修行的人身上，但普通人有時也會出現一些超常的能力。這些現象讓科學家也百思不得其解。

在1930年出版的一本名叫《腦電波》的書里，作者阿普敦·聖克萊爾(Upton Sinclair)描述了他和妻子之間的他心通實驗。下圖左邊是他用意念「傳送」給他妻子的，右邊是他妻子根據頭腦中接收到的影像而畫出來的。



是不是親人之間才具有這種他心通功能呢？下面這個例子說明不只是親人間才有，普通人之間也有。

懷特護士是英國鄉下的一名助產士，有一天晚上，她有種強烈的感覺，一個孕婦可能要生產。雖然這個孕婦的預產期還有一個多星期才到，也沒有給她打電話，她還是決定相信自己的感覺。她冒著嚴寒出門，開車經過崎嶇的山路，當她到達時，孕婦果然提早分娩，而且出現難產，性命攸關，家裡的電話又壞了。由於懷特護士及時趕到，嬰兒在幾小時後出生，母子平安。

除了修行者，普通人也會出現一些超能力。



前美國太空人愛德加·米切爾(Edgar Mitchell)在1971年執行「阿波羅14」任務過程中，曾經做過一個實驗。

在距地球十五萬英里的太空，米切爾把注意力集中在一系列由25個數字隨機組合在一起的數字串上，由地面四個人接收。他一共做了200個數字串，猜對的平均隨機機率是40個，而有兩個接收人猜對了51個。這個結果大大超出了科學家們的預計。

勞倫斯·勒山(Lawrance Leshan)博士是美國一位著名的心理學家，他對人體特異功能研究了許多年，在他的一本書裡記錄了一個真實的例子。

在上世紀60年代，有一位醫生去外州出差，結果忽然失蹤了，好幾個星期杳無音訊。醫生的太太非常著急，於是寫信給勒

山博士，懇求他請一位有遙視功能的女士幫忙尋找她的丈夫，還隨信附上了一塊兩英寸見方的布，是從她丈夫臨走前一天穿的襯衫上剪下來的。

收到信後，勒山博士當天下午就去找到了蓮·格瑞特(Eileen



Garrett)女士。格瑞特女士有遙視功能，是當時非常有名的特異功能者之一。勒山博士交給她這塊布，只說了兩句話：「有位男子失蹤了，他的太太很著急，你能幫忙找一下嗎？」

格瑞特女士閉上眼睛，手摸著這塊布。過了不久，她說道：「他在一個叫做La Jolla的城市裡，他跑到那兒去是因為14歲的時候，他父親的出走讓他的心靈留下了創傷。」

當晚勒山博士給這位太太打電話時問她：「你丈夫在13至15歲的時候發生過甚麼事情嗎？」這位太太回答說：「在他14歲的時候，他父親出走，家也不要了。25年過去了，還是杳無音信。」

3個星期以後，人們找到了這位醫生，結果證實在勒山博士去

看見真相的男孩

◎文：藍月

《看見真相的男孩》，是英國一名擁有特異功能的男孩日記。男孩在日記中表示，人體的光芒會呈現出不同的顏色，隨著情況的不同，顏色與狀態也會發生變化。比如藍色的光芒代表信仰虔誠；粉紅色的光芒代表愛心或是陷入戀愛；灰色的光芒代表身患重病或瀕臨死亡。當人的情緒失控時，男孩就會看到一股輪廓很粗的氣，看起來就像是一團髒東西。

比如他在教堂裡，看到有虔誠的信徒身體周圍發出深藍色的光芒，而自己的母親則發出藍色的光芒。男孩的姐姐常常會發脾氣，男孩看到她的人體光芒就渾濁模糊。男孩不但可以看到人體發出的輝光，還可以看到靈魂並與之溝通。

有一天，男孩拜訪他的家庭教師帕摩，聚餐閒聊中，男孩說帕摩夫婦以前飼養的大黑狗正蹲在椅子旁。男孩還看見帕摩太太的父親，是一位長著齜牙的男子，然而他早在帕摩太太10歲時就已不在人世。那位男子的靈魂要男孩轉告帕摩太太，雖然他們無法看見他，但他經常在那裡。

男孩對帕摩夫婦說，他很喜歡帕摩太太發出的光芒。他告訴他們，人體的光芒會隨著善惡一念、情緒波動產生截然不同的光芒，也就代表人的所作所為都將在另一個空間留下記錄。

男孩說，自己喜歡觀察人們散發出的氣體與顏色。一些外表平常的人，可能會發出美麗動人的顏色；而一些服儀整齊、外表出眾的人，卻散發出恐怖、混濁的顏色。表明靈魂的本質並非像人的外表一樣，在另外空間，一切真相都顯露無遺。

整版圖片：ADOBE STOCK

深空中驚現奇特天體

◎文：天羽

天文學家發現了一顆神秘的中子星，它的特質可能會改寫人類對宇宙的認知。

近期《自然·天文學》雜誌上的一篇新論文顯示，這顆中子星的半徑只有6.2英里，質量為太陽的77%。

在人類物理學的研究中，一般中子星的質量（在相同半徑的前提下）是太陽質量的1.4倍。而這顆中子星比之前研究過的任何中子星都要輕得多，打破了人們已知的定義和界限。

中子星是已知宇宙中密度最大的天體，通常是在超巨星變成超新星之後形成的。根據科學家的計算，一茶匙中子星的質量將達到2.2萬億磅。

德國圖賓根大學(Eberhard

Karls University of Tübingen)的天文學家團隊認為，這顆中子星產生的質量和半徑根本不符合目前對中子星的定義，因此，這可能是一顆「奇異的新星」。奇異星是一種假設的天體，被認為主要由「奇異夸克」組成，它可能是快速射電爆(fast radio burst)的推手，而這種爆發迄今仍是謎。



高空墜落奇蹟生還

◎文：藍月

美國北卡羅萊納州的瓊安，在遭遇一場致命的意外後，奇蹟般的生還。

瓊安·默里是一位銀行經理，她熱衷於高空跳傘運動。到西元1999年，47歲的默里已經累積了超過30次的高空跳傘經驗。

然而在那年的9月25日，默里在進行高空跳傘運動時，一場意外發生了。

當時默里從4400公尺的高空一躍而下，當她以時速136公里的速度急速下墜時，卻發生了裝備故障，降落傘遲遲無法打開，一直下墜至離地213公尺處才順利打開備用傘。

但此時默里的身體在滑行中失去控制，不慎使降落傘抽離氣體，最終，默里摔向地面。

劇烈的撞擊力道造成默里右半邊的身體出現多處骨折，更糟糕的是，她摔下的地方是一個火蟻丘，轉眼間無數火蟻爬上她的身體，並咬出200多個傷口。

當急救人員發現默里時，她幾乎失去意識。

默里在醫院昏迷了兩個星期才甦醒，她發現自己的右腳與骨盆都裝上固定碎骨的鐵支架，渾身都是蟻咬叮咬的傷痕。

醫師告訴她，她能夠活下來，全是那些火蟻的功勞。原本，默里可能會因為高空墜落的傷勢使心臟休克，恰巧是火蟻的叮咬刺激她的神經，迫使心臟持續跳動。醫師研判，如果當時沒

有火蟻的刺激，默里的臟器可能會因為強烈撞擊造成的劇痛而自動停擺，最終一命嗚呼。

「火蟻屬」的螞蟻又稱為「火蟻屬」，俗稱為「火蟻」，在全球有多達380個物種。這些螞蟻的腹部末端有螫針結構，會藉由螫傷將毒素注入生物體內，嚴重時會造成全身性過敏，可能會導致休克、死亡的結局。這種螞蟻被稱為「火蟻」，正是因為被牠們螫傷後會出現有如火焰灼傷般的疼痛感，有時會出現有如灼傷造成的水泡。但也正是這些致命的火蟻救了默里的命。

2年以後，身體康復的默里重新投入她熱愛的高空跳傘，也沒有再發生當年命懸一線的危機了。

歡迎訂閱 看中國

《看中國》時報自2007年溫哥華開版以來，承蒙廣大讀者十幾年來的愛護與支持，本報同仁以巨大的努力，節儉自己，奉獻大家，為大眾提供免費服務。近期遭逢疫情爆發，為了廣大讀者的健康與方便，《看中國》特別推出報紙訂閱，讓讀者在此非常時期也能安心在家享受閱讀樂趣。

• 訂閱半年: \$189 • 訂閱一年: \$289

起訂日期	訂閱半年 ☐ 訂閱一年 ☐	電郵
姓名	電話	
地址		

訂報郵寄地址: KZG Times Media Inc., PMB #181, 2242 Kingsway, Vancouver, BC V5N 5X6

聯繫電話: 604-288-0298 • 778-861-6856

電郵: od@kzgtimes.com

白雪歌送武判官歸京（下篇）

作者：岑參

瀚海闌干百丈冰，愁雲慘淡萬里凝。
中軍置酒飲歸客，胡琴琵琶與羌笛。
紛紛暮雪下轅門，風掣紅旗凍不翻。
輪臺東門送君去，去時雪滿天山路。
山回路轉不見君，雪上空留馬行處。

詩詞
賞析

圖：Unsplash/Tibout Maes

（上接 813 期 B9）

作者介紹

岑參（約718年—約769年），荊州江陵（今湖北江陵縣）人或南陽棘陽（今河南南陽市）人，唐代詩人，與高適並稱「高岑」。天寶三載（744年），岑參進士及第，守選三年後獲授右內率府兵曹參軍，後兩次從軍邊塞，先任安西節度使高仙芝幕府掌書記，後在天寶末年任安西北庭節度使封常清幕府判官。唐代宗時，岑參曾任嘉州（今四川樂山市）刺史，故世稱「岑嘉州」。約大曆四年（769年）秋冬之際，岑參卒於成都，享年約五十二歲。文學創作方面，岑參工詩，長於七言歌行，對邊塞風光，軍旅生活，以及異域的文化風俗有親切的感受，邊塞詩尤多佳作。

創作背景

岑參於唐玄宗天寶十三年（公元754年）夏秋之交到北庭，唐肅宗至德二載（公元757年）春夏之交東歸。天寶十三年是岑參第二次出塞，充任安西北庭節度使封常清的判官，而武判官即其前任，詩人在輪臺送他回長安而寫下了此詩。

詩詞解讀

上篇四句為第一部分，描寫早晨起來看到的奇麗雪景和感受到的突如其來的奇寒。下篇描寫白雪景的雄偉壯闊和餞別宴會的盛況，以及傍晚送別友人踏上歸途。

下篇一開始，場景再次移到帳外，而且延伸向廣遠的沙漠和遼闊的天空：浩瀚的沙海，冰雪遍地；雪壓冬雲，濃重稠密，雖暫停，但看來天氣不會在短期內好轉。「瀚海闌干百丈冰，愁雲慘淡萬里凝」，二句以誇張筆墨，氣勢磅礴地勾出瑰奇壯麗的沙塞雪景，又為「武

判官歸京」安排了一個典型的送別環境。如此酷寒惡劣的天氣，長途跋涉將是艱辛的呢。「愁」字隱約對離別分手作了暗示。

於是寫到中軍帳（主帥營帳）置酒飲別的情景。如果說以上主要是詠雪而漸有寄情，以下則正寫送別而以白雪為背景。「胡琴琵琶與羌笛」一句，並列三種樂器而不寫音樂本身，頗似笨拙，但仍能間接傳達一種急管繁弦的場面，以及「總是關山舊別情」的意味。這些邊地之器樂，對於送者能觸動鄉愁，於送別之外別有一番滋味。寫饒宴給讀者印象深刻而落墨不多，這也表明作者根據題意在用筆上分了主次詳略。

送客送出軍門，時已黃昏，又見大雪紛飛。這時看見奇異景象：儘管風刮得挺猛，轅門上的紅旗卻一動也不動，它已被冰雪凍結了。這一生動而反常的細節再次傳神地寫出天氣奇寒。而那白雪為背景上的鮮紅一點，那冷色基調的畫面上

的一星暖色，反襯得整個境界更潔白，更寒冷；那雪花亂飛的空中不動的物象，又襯得整個畫面更加生動。這是詩中又一處精彩奇筆。

送客送到路口，這是輪臺東門。儘管依依不捨，畢竟是分手的時候了。詩人心想：大雪封山，路可怎麼走啊！路轉峰回，行人消失在雪地裡，詩人還在深情地目送。這最後的幾句是極其動人的，成為此詩出色的結尾，與開篇悉稱。結束處留下了很大的思索空間：看著「雪上空留」的馬蹄跡，詩人在想些什麼？是對行者難捨而生留戀，是為其「長路關山何時盡」而發愁，還是為自己歸期未卜而惆悵？這裡有悠悠不盡之情，形成了一個藝術空白，其意境與漢代古詩「步出城東門，遙望江南路。前日風雪中，故人從此去」名句差近，但用在詩的結處，效果更見佳妙。

充滿奇情妙思，是此詩主要的特色（這很能反映詩人創作個性）。作者用敏銳的觀察力和感受力

捕捉邊塞奇觀，筆力矯健，有大筆揮酒（如「瀚海」二句），有細節勾勒（如「風掣紅旗凍不翻」），有真實生動的摹寫，也有浪漫奇妙的想像（如「忽如」二句；見874期B2上篇），再現了邊地瑰麗的自然風光，充滿濃郁的邊地生活氣息。全詩融合著強烈的主觀感受，在歌詠自然風光的同時還表現了雪中送人的真摯情誼。詩情內涵豐富，意境鮮明獨特，具有極強的藝術感染力。詩的語言明朗優美，又利用換韻與場景畫面交替的配合，形成跌宕生姿的節奏旋律。詩中或二句一轉韻，或四句一轉韻，轉韻時場景必更新：開篇入聲起音陡促，與風狂雪猛畫面配合；繼而音韻輕柔舒緩，隨即出現「春暖花開」的美景；以下又轉沉滯緊澀，出現軍中苦寒情事；……末四句漸入徐緩，畫面上出現漸行漸遠的馬蹄印跡，使人低落不已。全詩音情配合極佳，當得「有聲畫」的稱譽。

孩子學會這3件事 比去補習班更重要

【看中國訊】童年是一場旅程，而非一次競賽。家長需要明白：孩子在8歲前學會這3件事，遠比上多少補習班，考多少分更重要！

1. 培養孩子的責任感

很多家長都會問平時孩子做作业或起床，都要家長叫很多次才能完成。

其實，最好的做法是不要管他。正因為平時家長管的太面面俱到，才讓孩子沒有自我負責的意識。

孩子不知道自己的責任，也沒有自己監督自己的意識，孩子就永遠長不大。

所以，父母要教孩子的第一件事就是學會負責。

當孩子不想吃飯，那就不要追著餵，也不要怕他餓，這是他為自己的行為負責；不願意起床，那就讓他遲到，經歷過就會明白。自己的玩具、書本要自己每天整理好，父母不要代勞，這樣孩子就會慢慢明白，這是自己應該做的事。上學之後自己的作業也會自己完成。

這些事都是小事，但在無形中就培養了孩子的責任感。

只有孩子明白了自己的責任，他才會知道學習是為自己而學，才能自動自發去學，而不是為了父母。

2. 培養孩子的學習興趣

孩子有求知欲的表現就是「愛學」。

孩子只有「愛學」，對獲得豐富的知識和好的成績，具有一種內在的持續追求願望，才可能「學好」，並持續地保持好成績。

所以，父母在孩子成長的幼兒階段，與其讓孩子去上名目繁多的補習班，不如激發孩子的求知欲和學習興趣才更為重要。

孩子有自己的成長規律，3歲是直覺思維期，5歲才有形象思維，大班的孩子才開始出現邏輯思維的萌芽，8~12歲是記憶力最好的時期。

如果過度教育，會使孩子產生厭學情緒，不利於孩子的成長。

最後帶來的不僅僅競爭中，快慢的問題，而是跑偏方向或者跑反了的問題。

孩子靠自己雙眼雙手探索來的世界，才是真世界，自己主動學習求來的知識，才是真正屬於自己的知識。

3. 培養孩子的生活自理能力

德國人非常注重孩子的幼兒教育。

在幼兒園裡，孩子會跟著老師去參觀，各類職業者是如何工作的，比如警察、消防員甚至

快遞員，也會跟著老師去農田裡一起摘南瓜，體會勞動的辛苦。

三年後，孩子學會了自己修理玩具，自己管理時間，自己制訂計畫，自己整理東西，自己找警察，擁有了超強的生活自理能力。

如果家長事事包辦，就會導致孩子失去自己做事的機會。

未來是屬於孩子的，未來的路要靠他們自己去走，未來的生活要靠他們自己去創造。

想要孩子不輸在起跑線上，以上這三件事，比起上補習班更為重要，一定要教給他們。因為擁有這些能力的人，才有生生不息的學習熱情與動力！

終身學習的典範 99歲「小學生」與世長辭

【看中國訊】人生短短數十年，當你年事已高時，是否還會持續的學習呢？肯亞有一名高齡94歲的婦人選擇進入村中小學學習，她傳達了教育的重要性，並以自身的經歷向全世界展現她的決心與理念。

最老的小學生
普莉希拉戈戈

據媒體報導，全球最年長的小學生普莉希拉·斯提耶內於日前與世長辭，她的孫兒薩米·切普西羅向當地媒體表示，他的祖母，為人所知的「普莉希拉戈戈」（Gogo Priscilla，戈戈為祖母暱稱），昨日在家中由於胸部併發症狀離世，享年99歲。切普西羅表示他的祖母身體狀況一直良好，直到病逝前3天才出現胸痛的症狀，只能停止上學。他說：「她能夠活到百歲，我們非常感激。她令我們

所有人都感到驕傲。」

斯提耶內是肯亞的一名婦人，她沒有選擇平平淡淡度過一生，而是在高齡90多歲下定決心，開始她的求學之路。斯提耶內住在肯亞裂谷區的一座村莊，當時她已高齡94歲，卻向村中小學的校長要求讓她入學，並成功說服對方。

斯提耶內的選擇讓聯合國教科文組織對其讚譽有加，並且將她譽為「她的社區與其他地方人的榜樣」。斯提耶內在接獲聯合國教科文組織訪問時表示，她站出來求學的目的是為了鼓勵肯亞的年輕女性即使懷孕生子，也要選擇繼續回到學校學習，不要因為羞恥或社會的苛責走向輟學的不歸路。

當時斯提耶內表示：「我不只是想要向她們展現一個範例，也是想要展現給世界各地其他沒有求學的女孩看。」並說：「如果你沒有接受教育，就與一隻雞沒有差別。



普莉希拉·斯提耶內造訪巴黎（TWITTERPATRICK PESSIS）

教育可以帶給妳未來，它將永遠留存於妳的腦中，一旦妳受過教育就

不會失去它。」
斯提耶內的事蹟廣為人知，並

被拍成法國紀錄片《Gogo》。斯提耶內在去年得以搭乘她人生首次的飛機，飛往法國訪問，當時與法國總統夫人碧姬·馬克龍會面。

如今斯提耶內離開人世，但她所傳達的想法已經向世界發出，紀錄片的劇本作者之一帕特里克·佩西斯在網上發文致敬，其中寫道：「她有關女孩教育的信息依然存在。」

有句話說：「活到老，學到老。」世界上存在著無量無際的知識與多采多姿的人、事、物，各地豐富的文化民情，終身學習能夠充實我們自身的知識與教養。

踏入耑耄之年的斯提耶內做出與眾的不同的選擇，果斷進入小學就讀。教育普及的現代，有些人卻可能因各種原因遠離學習的道路，斯提耶內的事蹟啟發人們需要以教育充實內涵，以及無論何時都能開始學習，全憑人的一念之間。

民國漫畫之父豐子愷的故事 下

文/靜容

被譽為「中國現代漫畫鼻祖」的豐子愷，其漫畫融合中西畫法並結合散文意境，具有造形簡約，畫風樸實，饒富童趣的特色，獨樹一格。

豐子愷師從弘一法師李叔同，他天性淳厚善良，聰明勤奮，在藝術領域，包括繪畫、音樂、文學、書法、金石等都學有專精。當年恩師李叔同、夏丏尊去世時他哀痛逾恆，萬萬沒想到早離世竟是一種幸福。因為文革開始以後，身為藝術界指標性人物的他，遭受難以想像的殘酷迫害，最終含冤離世。

李師夏師雙雙辭世 哀痛逾恆

1942年秋，豐子愷決定赴重慶國立藝專任教，臨行前收到弘一法師圓寂的電報，大悲！發願續作《護生畫集》，並為法師畫像100尊，分寄各地以勒石立碑。

1945年8月，烽火連天中挺過艱苦的八年抗戰終於勝利了，舉國歡騰，豐子愷為迎來黎明而歡呼、舉杯同慶。不料，緊接著國共戰爭全面爆發。1946年4月，豐子愷等待歸舟欲離開重慶返鄉，歸舟未至，卻等來夏丏尊過世的消息，悲傷不能自己！

1949年，時局動盪，中共赤



▲豐子愷（右三蓄鬚者）與文化界友人交流畫作。

化大陸，國民政府撤退臺灣。被共產主義思想迷惑的豐子愷，和許多被共產黨宣傳所洗腦的文藝界人士一樣，以為新社會將展現新的共和國氣象，誤以為「共產黨就是好人」，於是「人家逃出去，我卻特地跑進來。」他以歡快的心情「被解放」，發表漫畫，用聲譽極高的畫家身分熱心的加入中共文化改革活動。

誤信中共 耿直發言埋下禍根

單純率真、才氣縱橫的豐子愷，儘管對新時代熱情滿懷，且受到中共的攏絡和重用，但心中未泯滅的文化良知和道德勇氣，卻讓他逐漸清醒，幾番踐踏中共紅線的言論，讓他成為指標性「大

毒草」。

1950年，豐子愷在一場文藝界宣傳方向的會議上推崇梅、蘭、竹、菊「四君子」等傳統國畫，他表示：成天叫喊打倒誰、打倒誰也是很累的，「四君子」畫剛好能「陶冶性情、鬆弛神經」。此番言論立即招致狠批，說他「迷戀過去的老一套」、「妄圖開歷史的倒車」。

1951年，豐子愷代表文藝界參加上海市二屆二次各界人民代表會議，發言表示文藝界要「多多創作為生產服務，為工人階級服務的美術音樂作品……」。當時，全國都在向蘇聯老大哥學習，他也決定從頭學習俄文，以便翻譯、介紹蘇聯文藝作品。

其後，他全心投入翻譯工作，譯作甚豐，卻因積勞成疾而數度染病。惟即使身體狀況不佳，他仍改變畫風，配合中共，創作出具有政治宣傳色彩的另類漫畫作品。

1962年，時任上海美術家協會主席的豐子愷在上海市文代會上直言不諱，說：「百花齊放百家鳴」所放的大多是大花、名花，還有許多小花、無名花，也都應該放，最好讓它自己生長，不要「幫」它生長，不要干涉它。

他說，株株冬青做籬笆，或高或矮很好看，有人卻用一把「大剪刀」將冬青剪齊，彷彿剃頭、砍頭，有甚麼好看？這些花和冬青若會說話，一定提出抗議。他的一席「大剪刀」言論贏得與會人員熱烈長久的掌聲，卻從此埋下禍根。

禍從天降 文革批鬥受盡折磨

1966年5月襲來史無前例的大浩劫「文化大革命」，豐子愷

成為上海市十大重點批鬥對象之一，被扣上「反動學術權威」、「反革命黑畫家」、「反共老手」、「漏網大右派」幾頂大帽子。

他痛苦的承受四面八方湧來的謾罵、喝斥，以往作品被施以各種莫須有的指謫，散文〈阿咪〉罪孽更重，因為他用家鄉方言稱貓為「貓伯伯」，而貓和毛諧音，捕風捉影下，被指惡毒影射毛澤東，冠上嚴重罪名……

豐子愷老淚縱橫，悔不當初，中共的凶殘和邪惡超乎想像。

他被勒令天天到畫院「交代問題」，不斷被隔離審查、寫自我檢討，批鬥、掛牌、遊街更是家常便飯，受盡種種折磨。

「造反派」強迫年邁的他爬梯子，張貼批鬥自己的大字報；將他按倒在地，後背澆上一桶剛出鍋的滾燙熱漿糊，貼上大字報遊街示眾；痛得走不動時，就拿皮鞭狠抽他；半夜破門而入，把熟睡的他拖走遊鬥；粗暴的剪掉他蓄了幾十年的鬚鬚；也曾被關在上海美術學院數十天。

他的住所被強行占據一樓，被逼低價變賣樓下家具。又多次被抄家，許多電器、書籍、字畫和存款等都被任意搜刮。

以漫畫式參禪精神 面對文革

面對無止盡的侮辱和肉體摧殘，他達觀的認命了，把關「牛棚」當作參禪，被批鬥看成演戲；在「牛棚」被叫去訓話，說成「上一回廁所」；有時在「牛棚」靠《毛選》掩護，偷偷作詩、填詞；半夜被迫過黃浦江遊鬥，說是去「浦江夜遊」。

後來經常被下放到郊區勞動，寒冷天氣睡在鋪稻草的泥地上，他苦中作樂說：「地當床，天

當被，還有一河濱洗臉水，取之無盡，用之不竭，是造物者之無盡藏也。」

長期處於勞動和高壓、惡劣的環境下，1970年，他的身體已負荷不了，感染風寒，高烧不退，才被送回上海治病，病重搶救脫險後回家休養，不用再去坐「牛棚」了。

難中未忘師恩 惜於文革離世

多年來，即使身處文革再艱難的處境，豐子愷都沒有忘記過恩師的囑託，想方設法繼續創作《護生畫集》，一直到1973年，終於完成第六集《護生畫集》，「護生」的承諾至此圓滿。

1974年，豐子愷再次遭受「莫須有」的黑畫風波，面對批判會，他異常平靜的「認錯」。10多年來蒙冤受辱，遭受殘酷批鬥、迫害，夫復何言！

1975年，豐子愷已是78歲的病弱老人了，右手麻木，發燒不退，被診斷為右葉尖肺癌，且轉移至腦部，加以得知胞姐去世噩耗，病勢加劇而離世。

真性情的豐子愷直率、有風骨，愛家、愛孩子、愛和平、愛大自然，多才多藝，在中國近代藝壇發光發熱，譜寫出動人的藝術風貌。可惜的是未能及時視清共產黨虛偽面目下的狡詐、謊言與利刃，晚年遭受殘酷迫害，身心受創，對當初留下來的決定悔之不及，亦令人不勝唏噓！

選自：《看中國會員專刊》第52期

插畫：WINNIE WANG/看中國



▲豐子愷皈依佛門，並創作《護生畫集》，以戒殺、護生、善行為主題。

豐子愷收到弘一法師圓寂的電報，大悲！發願續作《護生畫集》。圖為豐子愷漫畫作品。



DTAICHWOM/WIKI/CC BY-SA

成語故事

文/梅媛

「登堂入室」這則成語出自《論語·先進》，是指學問或技藝循序漸進，而達到高深的境界。

許多人可能有疑問，「登堂入室」說的是廳堂、內室，怎麼會

臻於完美的境界：登堂入室

和學問、技藝扯上關係呢？這得從它背後的典故說起。

成語「登堂入室」的由來

在孔子的弟子中，子路（仲由）生性粗獷好勇，他彈琴的聲音剛烈殺伐而欠缺平和雅靜的韻味。

ZHANGZHUGANG/WIKI/CC BY-SA



山西曰升昌創始人雷履泰的舊居：南廳堂。

一次因而遭到孔子的批評：「子路這麼彈瑟，怎麼能說他是我孔丘門中之人呢？」

弟子們聽到老師如此的批評子路，對子路也產生了輕蔑之心。孔子瞭解情況之後，發現那些弟子誤解了他的話，趕忙說：「由也升堂矣，未入於室。」意思是說，子路的琴藝雖然小有成就，卻未達至高之境，好比從外面回來的人，已經進入了廳堂，卻還沒有走進內室。

後來，「登堂入室」引申成了學問、技藝漸入佳境的情況，而棄用了它原來的字面意思了。

古代的「堂」與「室」

古代的住宅多為堂、室結構，

堂與室相連。堂在前，室在後，然而，由堂進入室並不是一蹴而就的，必須先登堂階。

一般而言，主人的地位越高，堂基就越大，登堂的臺階就越高，而且廳堂的陳設和裝飾營造出的氛圍，能反映出主人的學識、氣質、品位和修養；室是主人起居的私密之處，是休息和睡眠的主要場所，非一般人所能進入，所以，「入室」比喻最高境界。

古代的廳堂文化

古代的房屋，「堂」不住人，是家族舉行祭祀或者接待賓客等禮儀活動的處所；堂後面叫室，即內室，是可以住人的。

「堂」高大軒敞，又是祭祀的

重要之地，因此古人就把父母尊稱為「高堂」；母親通常活動於東房的北部，因此用「北堂」來代表母親；由於古時祖孫三代的家庭都活動在一個堂內，所以，同一個祖父母，父輩是親兄弟的子孫之間，互稱為「堂兄弟姐妹」。

古代的臥室文化

「堂」後面的建築，正中間的叫「室」，因此，「登堂入室」就是指登上「堂」之後才能進入後面的「正室」。

「室」的兩側叫「房」，東邊的叫「東房」，西邊的叫「西房」。正中的「室」是主人所居，兩側的「房」則為晚輩或妾所居。

古代的有錢人通常有妻、妾，妻子住「室」，妾住「房」。因此，古人稱妻子為「室人」，稱妾為「偏房」。